

11. Lenes 3/1/63



Ms. Brey P. 20  
W.B. Not Sd.

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

# Offisiele Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

# Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXIV.] PRYS 5c. PRETORIA, 2 JANUARIE 1963. PRICE 5c. [No. 3008.

## INHOUD AGTERIN.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 1 (Administrators), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Benrose Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 671 van die plaas Doornfontein No. 92, Registrasieafdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2217.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR BENROSE HOLDINGS, BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DÖRP TE STIG OP GEDEELTE 671 VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN NO. 92, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Benrose Uitbreiding No. 4.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erven en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.2685/62.

##### 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van dié plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorseening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstaande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

No. 1 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Benrose Extension No. 4 on Portion 671 of the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2217.

### SCHEDULE.

CONDITIONS, UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BENROSE HOLDINGS, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 671 OF THE FARM DOORNFONTEIN NO. 92, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Benrose Extension No. 4.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2685/62.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik vir sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore by installasie kosteloos oor te neem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die komming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsaafval en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas-, stortings- en Bantelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantelokasie. As sodanige reëlings bestaan uit grond wat aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervoerding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet die opheffing verkry van die volgende voorwaardes wat ingevolge die Qordoniënsie op die Verdeling van Grond, 1957, en Wet No. 21 van 1940 deur die Administrateur opgely is:

"No building or any structure whatsoever may be erected within a distance of 300 Cape feet from the centre line of a public road vide S.G. Int. 331/59 and file 101/3263/1."

#### 8. Deproklamasie van nywerheidsgrond in die nywerheidsdorp Robertville.

Die applikant moet die deproklamasie verkry van nywerheidsgrond in die nywerheidsdorp Robertville tot voldoening van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

#### 9. Stormwaterdreinering en strate.

Die applikant moet 'n gedetailleerde skema volledig met planne, deursnee en spesifikasies, opgestel deur 'n Civiele Ingenieur goedgekeur deur die plaaslike bestuur, vir goedkeuring aan die plaaslike bestuur voorle, vir die

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon installation;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade wastes and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right-of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall obtain the cancellation of the following condition imposed by the Administrator in terms of the Division of Land Ordinance, 1957 and Act No. 21 of 1940:

"No building or any structure whatsoever may be erected within a distance of 300 Cape feet from the centre line of a public road vide S.G. Int. 331/59 and file 101/3263/1."

#### 8. Deproclamation of Industrial Land in Robertville Industrial Township.

The applicant shall obtain the deproclamation of industrial land in Robertville Industrial Township to the satisfaction of the Department of Bantu Administration and Development.

#### 9. Stormwater Drainage and Streets.

The applicant shall submit to the local authority for its approval a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a Civil Engineer approved

versameling en afvoer van stormwater deur die hele dorp deur middel van behoorlik opgerigte werke en vir die bou, teermacadamiseer, beranding, en kanalisering van die strate daarin tesame met die verskaffing van sodanige keermure as wat die plaaslike bestuur nodig ag. Die skema moet voorts die roete en helling aandui waارlangs elke erf toegang verkry tot die straat waaraan dit grens.

#### 10. Stormwaterdreinering en bou van strate.

(a) Die goedgekeurde skema met betrekking tot stormwaterdreinering en die bou van strate in klousule A 9 hiervan genoem, moet op eie koste deur die applikant namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur uitgevoer word onder toesig van die Siviele Ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur en daar mag op geen erf gebou word nie tot tyd en wyl die vereistes van hierdie klousule nagekom is: Met dien verstande dat as die plaaslike bestuur daarvan oortuig is dat die skema in selfstandige dele verdeel kan word, hy kan toelaat dat dit in sodanige dele uitgevoer word en in so'n geval is die verbod op bouwerk wat hierin vervat is, nie van toepassing op sodanige erwe as wat grens aan strate wat ooreenkomsdig hierdie voorbehoudbepaling gebou is nie.

(b) Die applikant is aanspreeklik vir die onderhoud van die strate tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant sê aanspreeklikheid om die strate te onderhou ten opsigte van elke straat ophou wanneer daar op 40 persent van die erwe wat aan die straat grens, gebou is.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

#### 11. Afhandeling van bestaande titelvoorraad.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraad en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoudbepaling van mineralerechte, maar sonder inbegrip van die servituut met betrekking tot die aanlē en onderhoud van vore soos beskryf in Servituutsakte No. 178/31 S, wat nie die dorpsgebied raak nie.

#### 12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorraad nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat alle titelvoorraad en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat beraus.

### B—TITELVOORWAARDEN.

#### 1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Raad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het.

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:

#### (A) Algemene voorwaardes.

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.

by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed works, and for the construction, tarmacading, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.

#### 10. Stormwater Drainage and Street Construction.

(a) The approved scheme relating to stormwater drainage and street construction referred to in clause A 9 hereof, shall be carried out by the applicant at its own expense on behalf of and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a Civil Engineer approved by the local authority, and no erf shall be built upon until the requirements of this clause have been complied with: Provided that if the local authority is satisfied that the scheme is capable of division into self-contained sections, it may permit the carrying out thereof in such sections in which case the prohibition against building herein contained shall not apply to such erven as abut on streets which have been constructed in accordance with this proviso.

(b) The applicant shall be responsible for the maintenance of the streets until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting on the street concerned have been built upon.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 11. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the servitude relating to the construction and maintenance of furrows as described in Deed of Servitude No. 178/31 S, which does not affect the area of the township.

#### 12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE.

#### 1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required.

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:

#### (A) General Conditions.

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoelindes in geredheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (e) Die erf en geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes soos kantoor-, pakkamer-, fabrieks-, pakhuis-, werk-winkel- en dergelyke doeleindes as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie behalwe soos in sub-klausule (f) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klausule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die verkoop op die erf belet van—
- (i) goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere, wat nie op die grond vervaardig word nie: Met dien verstande dat sodanige goedere 'n deel uitmaak van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word;
  - (ii) motoryeroertuie, plaaigereedskap, masjinerie, voertuigwerkstuie en masjinerie-onderdelebenodigdhede en toebehore, ingenieurs- en bouvoorrade, of sodanige verkoping nou ookal in enkele eenhede plaasvind of by wyse van groothandeldistribusie.
- Die woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word, en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na raadpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en ontwikkeling en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaklik voltyds werkzaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word.
- (f) Die eienaar en enige okkuperer mag nie op die erf 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis oprig nie, behalwe vir gebruik deur sy eie werkneemers.
- (g) Die gebou mag nie meer as een verdieping hoog wees nie totdat die erf met 'n openbare rioleringstelsel verbind is.
- (h) die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.
- (i) Die geboue op die erf mag nie meer as 85 persent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.
- (k) Die verhouding van die vloeroppervlakte van geboue op die erf mag nie meer wees nie as 2.5.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(e) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes such as offices, store-rooms, factories, warehouses, workshops and the like as may be approved, in writing, by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (f) hereinafter provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the sale on the erf of—

(i) goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf;

(ii) motor vehicles, farm implements, machinery, vehicle implements and machinery spares, requisites and accessories, engineering and building supplies, whether such sale takes place in single units or by way of wholesale distribution.

The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent, in writing, of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf.

(f) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

(g) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed one storey in height.

(h) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(i) The buildings on the erf shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.

(k) The floor space ratio of buildings on the erf shall not exceed 2.5.

**2. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.**

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) **Erwe Nos. 176 en 180.**—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.
- (b) **Erwe Nos. 166 en 167.**—Die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf noord van die lyn pq op die algemene plan, opgerig gaan word, mag nie hoër as 22 voet wees nie en die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf suid van genoemde lyn opgerig gaan word, mag nie hoër as 33 voet wees nie.
- (c) **Erwe Nos. 168, 169, 170 en 177.**—Die mure van geboue wat op die erf opgerig gaan word, mag nie hoër as 33 voet wees nie.
- (d) **Erwe Nos. 171 en 175.**—Die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf noord van die lyn tu op die algemene plan, opgerig gaan word, mag nie hoër as 33 voet wees nie en die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf suid van genoemde lyn opgerig gaan word, mag nie hoër as 46½ voet wees nie.
- (e) **Erf No. 176.**—Die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf noord van die lyn rs op die algemene plan, opgerig gaan word, mag nie hoër as 33 voet wees nie en die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf suid van genoemde lyn opgerig gaan word, mag nie hoër as 46½ voet wees nie.
- (f) **Erwe Nos. 172, 173, 174 en 179 tot 188.**—Die mure van geboue wat op die erf opgerig gaan word, mag nie hoër as 46½ voet wees nie.
- (g) **Erf No. 178.**—Die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf noord van die lyn vw op die algemene plan opgerig gaan word, mag nie hoër as 33 voet wees nie en die mure van enige gebou of gedeelte van 'n gebou wat op die gedeelte van die erf suid van genoemde lyn opgerig gaan word, mag nie hoër as 46½ voet wees nie.

**3. Serwituut vir rioolings- en ander munisipale doeleinides.**

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir rioolings- en ander munisipale doeleinides, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voorname serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaklik beskou, tydelik te gooi op grond wat aan voorname serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur gerechtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

**4. Woordomskrywing.**

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken Benrose Holdings, Beperk, en sy opvolgers in titel tot die dorp.

**2. Erven Subject to Special Conditions.**

In addition to the conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) **Erven Nos. 176 and 180.**—The erf shall be subject to a servitude for transformer purposes as indicated on the general plan in favour of the local authority.
- (b) **Erven Nos. 166 and 167.**—The height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf north of the line pq on the general plan shall not exceed 22 feet and the height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf south of the said line shall not exceed 33 feet.
- (c) **Erven Nos. 168, 169, 170 and 177.**—The height of the walls of buildings to be erected on the erf shall not exceed 33 feet.
- (d) **Erven Nos. 171 and 175.**—The height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf north of the line tu on the general plan shall not exceed 33 feet and the height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf south of the said line shall not exceed 46½ feet.
- (e) **Erf No. 176.**—The height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf north of the line rs on the general plan shall not exceed 33 feet and the height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf south of the said line shall not exceed 46½ feet.
- (f) **Erven Nos. 172, 173, 174 and 179 to 188.**—The height of the walls of buildings to be erected on the erf shall not exceed 46½ feet.
- (g) **Erf No. 178.**—The height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf north of the line vw on the general plan shall not exceed 33 feet and the height of walls of any building or part of a building to be erected on the portion of the erf south of the said line shall not exceed 46½ feet.

**3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.**

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

**4. Definitions.**

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Benrose Holdings, Limited, and its successors in title to the township.

- (ii) „Vloerruimteverhouding” soos in hierdie voorwaarde gebruik, beteken die totale van alle vloeroppervlaktes by alle vloerhoogtes sonder inbegrip van die kelderverdiepings gemeet oor en insluitende buitemure van alle geboue op die terrein, met inbegrip van die oppervlakte van alle hyser-skagte en trapkuile by elke grondhoogte en die oppervlakte by die vloerhoogte van enige gedeelte van die gebou wat tussenvloere het, verdeel deur die oppervlakte van die terrein: Met dien verstande dat enige vloerruimte wat uitsluitlik vir die parkering van motors gebruik word nie by die totaal van alle vloeroppervlakke ingesluit word nie.
- (iii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al, uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

### 5. Staats- en municipale erwe.

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 2 (Administrateurs-), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdhede), 1962, deur die Provinciale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel *nege-en-tigty* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonnansie toegestem het;

En nademaal by artikel *negentig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonnansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.A. 3/1/52/23.

ORDONNANSIE NO. 22 VAN 1962.

(Toestemming verleen op 7 Desember 1962.)  
(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderfeken.)

## 'N ORDONNANSIE

Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n raadplegende komitee, 'n bestuurskomitee of 'n plaaslike bestuur vir 'n groepsgebied of gedecite daarvan en om voorsiening te maak vir aangeleenthede in verband daarvan.

Die Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Woordomskrywing. 1. In hierdie Ordonnansie tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) „Administrator” die amptenaar aangestel ingevolge artikel *ses-en-sestig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), handelende op advies en met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van die Provincie; (i)

- (ii) „Floor space ratio” as used in these conditions, means the sum of all floor areas at all floor levels excluding basement floors measured over and including the external walls of all buildings on the site, including the area of all lift and stair wells at each floor level and the area at the floor level of any portion of the building containing mezzanine floors, divided by the area of the site: Provided that any floor space devoted solely to car parking shall not be included in the sum of all floor areas.
- (iii) „Coloured person” means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

### 5. State and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 2 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section *eighty-nine* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section *ninety* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an Ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this the Eighteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.A. 3/1/52/23.

ORDINANCE NO. 22 OF 1962.

(Assented to on 7th December, 1962.)

(Afrikaans copy signed by the State President.)

## AN ORDINANCE

To provide for the establishment of a consultative committee, management committee or a local authority for a group area or portion thereof and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. In this Ordinance, unless the context otherwise indicates—

(i) „Administrator” means the officer appointed under section *sixty-six* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), acting on the advice and with the consent of the Executive Committee of the Province; (i)

- (ii) „groep” ‘n groep soos in artikel een van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf; (ii)
- (iii) „groepsgebied” ‘n groepsgebied soos in artikel een van die Wet op Groepsgebiede, 1957, omskryf; (iii)
- (iv) „Minister” die Minister van Gemeenskapsbou; (v)
- (v) „plaaslike bestuur” ‘n stadsraad, dorpsraad of gesondheidskomitee ingestel ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, en omvat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingestel ingevolge die bepalings van die Ordonnansie tot die Instelling van ‘n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943; (iv)
- (vi) „regulasie” ‘n regulasie ingevolge hierdie Ordonnansie uitgevaardig. (vi)

Instelling van raadplegende of bestuurskomitee vir ‘n groepsgebied of gedeelte daarvan.

2. (1) Die Administrateur kan met die goedkeuring van die Minister, by kennisgewing in die *Provinciale Koerant* vir enige groepsgebied (met uitsondering van ‘n groepsgebied vir die blanke groep) of enige gedeelte van sodanige groepsgebied, wat geleë is binne die reggebied van ‘n plaaslike bestuur, of vir enige twee of meer sodanige groepsgebiede of gedeeltes van groepsgebied vir dieselfde groep (het sy aangrensend al dan nie), of ‘n raadplegende komitee of ‘n bestuurskomitee instel en kan te eniger tyd, op diezelfde wyse, enige raadplegende komitee of bestuurskomitee aldus ingestel, afskaf.

(2) Enige sodanige raadplegende komitee of bestuurskomitee bestaan geheel en al uit lede van die groep vir wie sodanige groepsgebied of groepsgebiede ingestel is.

(3) (a) Geen plaaslike bestuur wat regsvvoegheid uitoefen binne ‘n gebied waarvoor ‘n raadplegende komitee ingestel is, neem enige besluit met betrekking tot ‘n aangeleenthed ten opsigte waarvan sodanige komitee geraadpleeg moet word, ingevolge enige regulasie nie, tensy hy sodanige komitee geraadpleeg het en behoorlike oorweging geskenk het aan enige voorstelle of kommentaar wat die komitee gemaak het.

(b) Indien so ‘n komitee versuim om sy voorstelle of kommentaar te maak binne veertien dae nadat hy versoek is om dit te doen, of binne die verdere tydperk wat die betrokke plaaslike bestuur na goeddunke toestaan, word daar geag dat die komitee geen voorstelle of kommentaar het om te maak nie.

(4) ‘n Bestuurskomitee besit binne die gebied waarvoor hy ingestel is die bevoegdhede en is belas met die werkzaamhede en pligte van die plaaslike bestuur wat regsvvoegheid ten opsigte van sodanige gebied besit, wat by of kragtens regulasie aan hom verleen of opgedra word, en oefen sy bevoegdhede uit, verrig sy werkzaamhede en voer sy pligte uit onder die toesig en beheer van daardie plaaslike bestuur en onderworpe aan die voorwaarde wat die Administrateur bepaal.

Instelling van plaaslike bestuur vir gebied waarvoor bestuurskomitee ingestel is.

3. (1) Die Administrateur kan te eniger tyd ‘n komitee aanstel om onderzoek in te stel na en verslag te doen oor die wenslikheid daarvan of andersins om ‘n plaaslike bestuur in te stel vir enige gebied wat bestaan uit ‘n gebied waarvoor ‘n bestuurskomitee ingestel is of wat bestaan uit enige twee of meer gebiede waarvoor bestuurskomitees bestaande uit persone van dieselfde groep aldus ingestel is.

(2) (a) Ingevolge subartikel (1) aangestelde komitee bestaan uit hoogstens vyf lede, van wie—

(i) minstens een ‘n persoon moet wees deur die Minister benoem; en

- (ii) “group” means a group as defined in section one of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957); (ii)
- (iii) “group area” means a group area as defined in section one of the Group Areas Act, 1957; (iii)
- (iv) “local authority” means a town council, village council or health committee established in terms of the Local Government Ordinance, 1939, and includes the Peri-Urban Areas Health Board established in terms of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943; (v)
- (v) “Minister” means the Minister of Community Development; (iv)
- (vi) “regulation” means a regulation made under this Ordinance. (vi)

2. (1) The Administrator may, with the approval of the Minister, by notice in the *Provincial Gazette* establish for any group area (other than a group area for the white group) or any portion of such group area, which is situated within the area of jurisdiction of a local authority, or for any two or more such group areas or portions of group areas for the same group (whether contiguous or not) either a consultative committee or a management committee, and may at any time, in like manner, disestablish any consultative committee or management committee so established.

(2) Any such consultative committee or management committee shall consist wholly of members of the group for whom such group area or group areas were constituted.

(3) (a) No local authority which exercises jurisdiction in an area for which a consultative committee has been established, shall take any decision in regard to any matter in respect of which such committee is to be consulted in terms of any regulation, unless it has consulted such committee and has given due consideration to any suggestions or comments which such committee has made.

(b) If any such committee fails to furnish its suggestions or comments within fourteen days after it was requested to do so, or within such further period as the local authority concerned may in its discretion allow, it shall be deemed that the committee has no suggestions or comments to make.

(4) A management committee shall within the area for which it has been established have such powers, functions and duties of the local authority which has jurisdiction in respect of such area as may be conferred or imposed upon it by or under regulation, and shall exercise its powers, carry out its functions and perform its duties under the supervision and control of that local authority and subject to such conditions as the Administrator may determine.

3. (1) The Administrator may at any time appoint a committee to investigate and report upon the desirability or otherwise of establishing a local authority for any area comprising an area for which a management committee has been established in terms of section two or comprising any two or more areas for which management committees, consisting of persons of the same group, have been so established.

(2) (a) A committee appointed in terms of subsection (1) shall consist of not more than five members of whom—

(i) at least one shall be a person nominated by the Minister; and

Establishment of consultative or management committee for a group area or portion thereof.

Establishment of local authority for area for which management committee has been established.

(ii) een 'n persoon moet wees wat deur die plaaslike bestuur of gesamentlik deur die plaaslike besture watregsbevoegdheid besit in die gebied of enige gedeelte van die gebied ten opsigte waarvan die ondersoek ingestel gaan word, benoem is. Met dien verstaande dat as die plaaslike bestuur of plaaslike besture, al na die geval, versuim om 'n persoon te benoem binne tien dae nadat versoek is dat dit gedoen word, die Administrateur die persoon kan aanstel wat hy goedvind.

(b) Die Administrateur wys een van die lede van die komitee as die voorsitter daarvan aan.

(3) Na oorweging van die verslag van die ingevolge subartikel (1) aangestelde komitee, kan die Administrateur met die goedkeuring van die Minister en ondanks andersluidende wetsbepalings, 'n plaaslike bestuur van 'n sekere tipe instel vir die gebied ten opsigte waarvan die ondersoek ingestel is of vir enige gebied daarbinne ingevalgelyk die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, en enige ander Ordonnansie asof al die voorvereistes vir sodanige instelling plaasvind het.

**Regulasies.**

4. (1) Die Administrateur kan, met die goedkeuring van die Minister, regulasies uitvaardig—

- (a) betreffende die wyse waarop 'n in artikel twee bedoelde raadplegende komitee of bestuurskomitee saamgestel moet word, met inbegrip van die verkiesing van al sy lede of sommige van hulle;
- (b) betreffende die ampstermy van lede van enige sodanige komitee, die aanvulling van toevallige vakaturen in enige sodanige komitee, die hou van vergaderings van enige sodanige komitee en die procedure daarby (met inbegrip van die kworum);
- (c) wat die bevoegdhede voorskryf wat nodig is om vir lede van enige sodanige komitee te kan stem of om lede daarvan te kan word;
- (d) wat die aangeleenthede voorskryf ten opsigte waarvan 'n raadplegende komitee ingevalgelyk subartikel (3) van artikel twee geraadpleeg moet word;
- (e) wat die bevoegdhede, werksaamhede en pligte van 'n bestuurskomitee beoog deur subartikel (4) van artikel twee, voorskryf;
- (f) betreffende die bevoegdhede, werksaamhede en pligte van 'n plaaslike bestuur in enige gedeelte van sy regsgebied ten opsigte waarvan 'n bestuurskomitee ingevalgelyk subartikel (1) van artikel twee ingestel is, in verband met enige aangeleenthed ten opsigte waarvan bevoegdhede, werksaamhede of pligte aan die bestuurskomitee by of kragtens regulasie verleen of opgedra is;
- (g) betreffende enige aangeleenthed met betrekking tot, of voortspruitende uit die afskaffing van 'n raadplegende komitee of bestuurskomitee;
- (h) vir die behoorlike en doeltreffende voer van verkiesings van lede van 'n plaaslike bestuur ingestel ingevalgelyk hierdie Ordonnansie, die kwalifikasie van kiesers en die vereistes waaraan voldoen moet word, ten einde 'n lid te word; en
- (i) in verband met enige ander aangeleenthed wat hy dienstig ag vir die behoorlike nakoming van die oogmerke en doelstellings van hierdie Ordonnansie, insluitende die aangaan van uitgawes.

(ii) one shall be a person nominated by the local authority or jointly by the local authorities having jurisdiction in the area or any portion of the area in respect of which the investigation is to be made: Provided that if the local authority or local authorities, as the case may be, fail to nominate a person within ten days after being requested to do so, the Administrator may appoint such person as he may deem fit.

(b) The Administrator shall designate one of the members of such committee to be the chairman thereof.

(3) After consideration of the report of the committee appointed in terms of sub-section (1), the Administrator may, with the approval of the Minister and notwithstanding any other law to the contrary, establish a local authority of a certain type for the area in respect of which the investigation was made or for any area therein in terms of the Local Government Ordinance, 1939, and any other Ordinance as if all the prerequisites for such establishment have been complied with.

4. (1) The Administrator may, with the approval of the Minister, make regulations—

- (a) as to the manner in which any consultative committee or management committee referred to in section two shall be constituted, including the election of all or some of its members;
- (b) as to the tenure of office of members of any such committee, the filling of casual vacancies on any such committee, the holding of meetings of any such committee and the procedure thereat (including the quorum);
- (c) prescribing the qualifications required for voting for or becoming members of any such committees;
- (d) prescribing the matters in respect of which a consultative committee shall be consulted in terms of sub-section (3) of section two;
- (e) prescribing the powers, functions and duties of a management committee contemplated in sub-section (4) of section two;
- (f) as to the powers, functions and duties of a local authority in any portion of its area of jurisdiction in respect of which a management committee has been established in terms of sub-section (1) of section two, in connection with any matter in respect of which powers, functions or duties have been conferred or imposed upon the management committee by or under regulation;
- (g) as to any matter relating to or arising from the disestablishment of any consultative committee or management committee;
- (h) for the proper and effective conduct of elections of members of a local authority established in terms of this Ordinance, the qualifications of voters and the requirements to be complied with in order to become a member; and
- (i) in connection with any other matter which he deems expedient for achieving the objects and purposes of this Ordinance, including the incurring of expenditure.

(2) Enige regulasie wat kragtens hierdie artikel gemaak word, kan voorsiening maak vir strawwe ten opsigte van enige oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen.

(3) Verskillende regulasies kan uitgevaardig word ten opsigte van verskillende gebiede.

(4) Die regulasies waarvan in subartikel (1) melding gemaak word, moet in die *Provinsiale Koerant* gepubliseer en binne sewe dae na die datum van publikasie ter Tafel van die Proviniale Raad gelê word as die Proviniale Raad dan sit of, as die Raad nie dan sit nie, binne sewe dae na die aanvang van sy eersvolgende sitting.

(5) Gedurende die sitting waarby enige regulasie ter Tafel van die Proviniale Raad gelê is, kan die Proviniale Raad by besluit sodanige regulasie afkeur.

(6) Wanneer sodanige besluit geneem word, is sodanige regulasie nie langer van krug en regsgeldig nie, maar hiks in hiërdie paragraaf vervat, raak die regsgeldigheid van enigets wat voorheen kragtens sodanige regulasie gedoen is nie of die bevoegdheid om 'n nuwe regulasie te maak nie.

**Kontrolle.** 5. Hierdie Ordonnansie heet die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdhede), 1962.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE. ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS:

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Proviniale Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,

30<sup>th</sup> December 1962. Provincial Secretary.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgiving No. 2.] [2 Januarie 1963.  
**OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUIT OP DIE  
PLAAS BUFFELSVLEI NO. 383—I.Q., DISTRIK  
POTCHEFSTROOM.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgiving No. 21 van 10 Januarie 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, 4 morgé 411 vierkante roedes groot, soos aangevoon op Kaart S.G. No. A. 958/14, geleë op die resterende gedeelte van gedeelte gemerk A van gedeelte van die plaas Buffelsvlei No. 383—I.Q., distrik Potchefstroom.

D.P. 07-072-37/3/B. 6.

Administrateurskennisgiving No. 3.] [2 Januarie 1963.  
**MUNISIPALITEIT BARBERTON.—TARIEF VAN  
GELDE VIR DIE NEERSTRYKING VAN VLIEGTUIE  
OP DIE VLIEGVELD.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel negé-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

**MUNISIPALITEIT BARBERTON.—TARIEF VAN GELDE VIR DIE  
NEERSTRYKING VAN VLIEGTUIE OP DIE VLIEGVELD.**

Die gelde vir die neerstryking van vliegtuie word aangeslaan op grondslag van die maksimum toelaatbare gewig gemagtig deur die sertifikaat van lugwaardigheid uitgereik

(2) Any regulation made under this section may provide for penalties in respect of any contravention thereof or failure to comply therewith.

(3) Different regulations may be made in respect of different areas.

(4) The regulations referred to in sub-section (1), shall be published in the *Provincial Gazette* and shall be laid upon the Table of the Provincial Council within seven days of publication if the Provincial Council is then sitting or; if the Provincial Council is not then sitting, within seven days after the commencement of its next ensuing sitting.

(5) During the sitting in which any regulation has been laid on the Table of the Provincial Council, the Provincial Council may by resolution disapprove of such regulation.

(6) On the passing of such resolution, such regulation shall cease to be of force and effect, but nothing in this paragraph contained shall affect the validity of anything previously done under such regulation or the power to make a new regulation.

5. This Ordinance shall be called the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962.

## PROVINCIAL ADMINISTRATION. ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 2.] [2 January 1963.  
**CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON  
THE FARM BUFFELSVLEI NO. 383—I.Q.,  
DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.**

With reference to Administrator's Notice No. 21 of the 10th January, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 4 morgen 411 square roods, as indicated on Diagram S.G. No. A. 968/14, situated on the remaining extent of portion marked A of portion of the farm Buffelsvlei, No. 383—I.Q., District of Potchefstroom.

D.P. 07-072-37/3/B. 6.

Administrator's Notice No. 3.] [2 January 1963.  
**BARBERTON MUNICIPALITY.—TARIFF OF  
CHARGES FOR THE LANDING OF AIRCRAFT  
ON THE AERODROME.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:

**BARBERTON MUNICIPALITY.—TARIFF OF CHARGES FOR THE  
LANDING OF AIRCRAFT ON THE AERODROME.**

The fees for the landing of aircraft shall be assessed on the basis of the maximum permissible weight authorised by the certificate of airworthiness issued by the Division

deur die Afdeling Burgerlugvaart van die Departement van Vervoer in ooreenstemming met die volgende tabel:—

Gewig van Vliegtuig.	Landinggeld.
	R c
Tot 3,000 lb.	0 50
Van 3,001 tot 7,000 lb.	1 50
Van 7,001 tot 10,000 lb.	2 50
Van 10,001 tot 15,000 lb.	4 50
Vir iedere bykomende 5,000 lb. of gedeelte daarvan bo 15,000 lb.	0 75:

Met dien verstaande dat in geval van 'n lugvertoning of soortgelyke funksie gereël deur 'n liggaam wat deur die Raad goedgekeur is en waartydens 'n voortdurende aantal neerstrykings op dieselfde dag noodwendig sal plaasvind, die geld per neerstryking R0.10 is met 'n minimum geld van R2, en voorts met dien verstaande dat in gevalle waar opleidingsvlugte plaasvind die geld R2 per maand is ongeag die aantal neerstrykings wat vir die duurte van sodanige opleiding plaasvind.

T.A.L.G. 5/5/5.

Administrateurskennisgewing No. 4.] [2 Januarie 1963.

#### MUNISIPALITEIT BELFAST.—WYSIGING VAN DIPBAKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

#### MUNISIPALITEIT BELFAST.—WYSIGING VAN DIPBAKVERORDENINGE.

Die Dipbakverordeninge van die Munisipaliteit Belfast, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 40 van 18 Januarie 1950, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in subartikel (a) van artikel 3 die woorde en syfers „2d. (twee pennies)" te skrap en dit deur die woorde en syfers „3c (drie sent)" te vervang.
2. Deur in artikel 7 die woorde en syfers „vyf pond (£5)" te skrap en dit deur die woorde en syfers „tien rand (R10)" te vervang.

T.A.L.G. 5/31/47.

Administrateurskennisgewing No. 5.] [2 Januarie 1963.

#### GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE TEN OPSIGTE VAN VERGADERINGS EN OPTOGTE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

#### GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—VERORDENINGE BETREFFENDE VERGADERINGS EN OPTOGTE.

##### Woordbepaling.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
  - „Raad" die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingestel kragtens die bepalings van Ordonnansie No. 20 van 1943, soos gewysig;
  - „gemagtigde beampete", 'n beampete van die Raad, deur die Raad gemagtig;
  - „publieke plek" 'n publieke plek soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, maar sluit vir die toepassing van hierdie verordeninge nie 'n perseel in wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is nie;
  - „vergadering" enige vergadering of byeenkoms van tien of meer persone vir 'n ander doel as bona fide-godsdiensoefening, sportbeoefening, huweliksplegtigheid of begrafnis;

of Civil Aviation of the Department of Transport in accordance with the following schedule:—

Weight of Aircraft.	Landing Fees.
	R c
Up to 3,000 lb.	0 50
From 3,001 to 7,000 lb.	1 50
From 7,001 to 10,000 lb.	2 50
From 10,001 to 15,000 lb.	4 50
For every additional 5,000 lb. or part thereof above 15,000 lb.	0 75:

Provided that in the event of an air display or similar function arranged by an authority approved by the Council and where a continuous number of landings on the same day will necessarily follow, the fee shall be R0.10 per landing with a minimum charge of R2, and further provided that in the event of training flights taking place, the fee shall be R2 per month irrespective of the number of landings which take place in the course of such training.

T.A.L.G. 5/5/5.

Administrator's Notice No. 4.] [2 January 1963.

#### BELFAST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DIPPING TANK BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

#### BELFAST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DIPPING TANK BY-LAWS.

Amend the Dipping Tank By-laws, of the Belfast Municipality, published under Administrator's Notice No. 40, dated the 18th January, 1950, as follows:—

1. By the deletion of the words and figures "2d. (twopence)" in sub-section (a) of section 3 and the substitution therefor of the words and figures "3c (three cent)".
2. By the deletion of the words and figures "five pounds (£5)" in section 7 and the substitution therefor of the words and figures "ten rand (R10)".

T.A.L.G. 5/31/47.

Administrator's Notice No. 5.] [2 January 1963.

#### PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BY-LAWS IN RESPECT OF MEETINGS AND PROCESSIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

#### PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO MEETINGS AND PROCESSIONS.

##### Definitions.

1. In these by-laws unless the context otherwise indicates—
  - “Board" means the Peri-Urban Areas Health Board established in terms of the provisions of Ordinance No. 20 of 1943, as amended;
  - “authorised official" means an official of the Board who has been authorised by the Board;
  - “public place" means a public place as defined in the Local Government Ordinance, 1939, as amended, but does not, for the purposes of these by-laws, include premises owned by the Board or controlled by it;
  - “meeting" means any meeting or gathering of ten or more persons for purposes other than bona fide religious services, sports activities, marriage ceremonies or funerals;

„optog” enige sametrekking van tien of meer persone, op, deur, of langs enige plek vir 'n ander doel as bona fide-godsdiensoeferinge, sportbeoefeninge, huwelijsplegtighede of begrafnisse;

„Sekretaris/Tesourier” iemand wat vir die oomblik wettiglik optree in die hoedanigheid, hetsy van Sekretaris/Tesourier, Adjunk-sekretaris/Tesourier of Assistent-sekretaris in diens van die Raad.

2. (1) Niemand mag op of in enige perseel wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is in vergadering hou of belê of 'n optog reël of hou nie tensy die Raad se vergunning daartoe verkry en skriftelik deur die Sekretaris/Tesourier aan sodanige persoon oorgedra is.

(2) Wanneer die Raad sy vergunning ingevolge die bepalings van subartikel (1) verleen, kan hy enige sodanige voorwaardes stel as wat hy nodig ag.

3. (1) Niemand mag in of op 'n publieke plek 'n vergadering hou of belê of 'n optog reël of hou nie, tensy die Sekretaris/Tesourier se skriftelike vergunning eers daartoe verkry is: Met dien verstande dat sodanige vergunning slegs om die redes wat in hierdie verordeninge uiteengesit is geweier kan word.

(2) Wanneer die Sekretaris/Tesourier vergunning verleen ingevolge die bepalings van subartikel (1), kan hy deur middel van 'n skriftelike kennisgewing wat hy moet onderteken en aan die applikant moet rig, sodanige voorwaardes stel en beperkings ople as wat hy nodig ag met die doel om te voorkom dat eiendom beskadig, die verkeer belemmer, die rus versteur of dat daar inbreuk op die geriewe van die publiek gemaak word, en ter algemene handhawing van wet en orde en met dié doel en behoudens die algemene aard van die voorgaande, kan die Sekretaris/Tesourier na goeddunke belet dat orkeste, musiekinstrumente, luidsprekers, grammofone of soortgelyke toestelle gebruik word en kan hy hierbenewens bepaal dat sodanige vergadering of optog net binne bepaalde gebiede of op bepaalde plekke of roetes en op bepaalde tye of binne bepaalde tydperke gehou word.

4. Enige aansoek om vergunning om op of in 'n perseel wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is of op of in 'n publieke plek 'n vergadering te hou of te belê of 'n optog te reël of te hou moet die Sekretaris/Tesourier bereik minstens dertig (30) dae voordat die vergadering of optog begin. Iedere sodanige aansoek moet aan die Sekretaris/Tesourier gerig word en moet per hand afgeliever word by Kamer A.103 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, of per aangetekende pos gestuur word aan die Sekretaris/Tesourier, Posbus 1341, Pretoria, en moet—

- (a) die volle naam en volledige adres bevat van die persoon of persone wat die voorgenome vergadering gaan hou en/of toespreek en/of belê of die optog gaan reël en/of hou;
- (b) die datum en tyd en die plek of roete van die voorgenome vergadering of optog aangee, en meld of dit die voorname is om orkeste, musiekinstrumente, luidsprekers, grammofon- en/of bandopnames of soortgelyke toestelle te gebruik; en
- (c) die doel van die vergadering of optog meld.

5. Die Sekretaris/Tesourier kan weier om sy vergunning ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel 3 te verleen indien hy redelike gronde het om te vermoed dat sodanige vergadering of optog, indien dit gehou word, moontlik tot openbare steurings of onluste, beskadiging van eiendom, belemmering van die verkeer of inbreuk op openbare geriewe en fasiliteite in die algemeen, aanleiding kan gee.

6. Iedereen wat op of in enige perseel wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is of op of in 'n publieke plek 'n vergadering hou en/of toespreek en/of belê, en/of 'n boodskap van 'n ander persoon by wyse van 'n grammofon en/of bandopname aan die aanwesiges oordra of 'n optog reël of hou, waarvoor geen vergunning soos vereis

“procession” means any concourse of ten persons or more in, through or along any place for purposes other than bona fide religious services, sports activities, marriage ceremonies or funerals;

“Secretary/Treasurer” means the person for the time being lawfully acting in the capacity either of Secretary/Treasurer, Deputy Secretary/Treasurer or Assistant Secretary in the service of the Board.

2. (1) No person shall hold or convene a meeting or organise or hold a procession on or in any premises owned or controlled by the Board without the Board's permission had and obtained and conveyed in writing under the hand of the Secretary/Treasurer to such person.

(2) In granting its permission in terms of the provisions of sub-section (1) the Board may determine any such conditions as it may deem necessary.

3. (1) No person shall hold or convene a meeting or organise or hold a procession in or on a public place without the written permission of the Secretary/Treasurer first having been obtained: Provided that such permission may only be withheld for the reasons set out in these by-laws.

(2) In granting permission in terms of sub-section (1) the Secretary/Treasurer may by notice in writing under his hand addressed to the applicant impose such conditions and restrictions as he may deem necessary for the prevention of damage to property, obstructions of traffic, disturbance of the peace or interference with amenities of the public and generally for the maintenance of law and order, and for this purpose and without prejudice to the generality of the foregoing, the Secretary/Treasurer may in his discretion prohibit the use of bands, musical instruments, loudspeakers, gramophones or similar devices and may, in addition, limit the holding of any such meeting or procession to specified places or routes and to particular times or periods.

4. Any application for permission to hold or convene a meeting or to organise or hold a procession on or in premises owned or controlled by the Board or in a public place shall reach the Secretary/Treasurer not later than thirty (30) days before the meeting or procession is due to commence. Every such application shall be addressed to the Secretary/Treasurer and shall be delivered by hand to Room A.103 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, or sent under registered cover to the Secretary/Treasurer, P.O. Box 1341, Pretoria, and shall—

- (a) contain the full name and address of the person or persons who intend holding and/or addressing and/or convening the aforementioned meeting or intend organising or holding the procession;
- (b) specify the date and time and the place or route of the aforesaid meeting or procession and indicate whether it is the intention to use bands, musical instruments, loudspeakers, gramophones and/or dictaphone recordings or similar devices;
- (c) specify the purpose of the meeting or procession.

5. The Secretary/Treasurer may refuse permission in terms of the provisions of sub-section (1) of section 3 if he has reasonable grounds for believing that such meeting or procession, if held, is likely to result in public disturbances or riots, damage to property, obstruction of traffic or interference with the amenities and convenience of the public generally.

6. Any person who holds and/or addresses and/or convenes a meeting and/or conveys to those present a message of any person by means of a gramophone record and/or dictaphone device or organises or holds a procession on or in any premises owned by or under control of the Board or on or in a public place in respect of which the permission required in terms of sections 2 and 3 has

in artikels 2 en 3, verkry is nie, of iedereen wat 'n vergadering hou en/of toespreek en/of belê, en/of 'n boodskap van 'n ander persoon by wyse van 'n grammofoon en/of bandopname aan die aanwesiges oordra of 'n optog reël of hou waarvoor sodanige vergunning verkry is, maar wat in gebreke bly om enige voorwaarde wat ingevolge hierdie verordeninge gestel is, na te kom of iedereen wat, terwyl hy by 'n publieke vergadering of optog teenwoordig is, op enige wyse 'n oortreding begaan of steurnis veroorsaak, moet, indien 'n gemagtigde beampete van die Raad of 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie dit vereis, onmiddellik dié plek of perseel waar sodanige vergadering of optog plaasvind, verlaat.

7. Iedereen wat in of op enige perseel wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is of in of op 'n publieke plek 'n vergadering hou en/of toespreek en/of belê, en/of 'n boodskap van 'n ander persoon by wyse van 'n grammofoon en/of bandopname aan die aanwesiges oordra of 'n optog reël of hou waarvoor geen vergunning soos vereis in artikels 2 en 3 verkry is nie, of iedereen wat 'n vergadering hou en/of toespreek en/of belê en/of 'n boodskap van 'n ander persoon by wyse van 'n grammofoon en/of bandopname aan die aanwesiges oordra of 'n optog hou of reël, en versuim om te voldoen aan die voorwaardes wat ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge gestel is, is skuldig aan 'n misdryf.

8. Iedereen wat in of op enige perseel wat aan die Raad behoort of onder sy beheer is of in of op 'n publieke plek 'n vergadering of optog bywoon en in gebreke bly om die perseel of plek waar sodanige vergadering of optog plaasvind te verlaat indien hy ingevolge die bepalings van artikel 6 gelas word om dit te doen of wat deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of deur 'n gemagtigde beampete van die Raad gewaarsku is dat die vergadering of optog onwettig is, of dat die voorwaardes wat gestel is in enige vergunning ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge vir die hou van sodanige vergadering of optog nie nagekom of oortree word, en wat, nadat hy deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of deur 'n gemagtigde beampete van die Raad gelas is om die perseel of plek waar die vergadering of optog plaasvind te verlaat; in gebreke bly om aan die opdrag gevolg te gee, is skuldig aan 'n misdryf.

9. Iedere applikant wat nie tevrede is nie met die beslissing van die Sekretaris/Tesourier ingevolge die bepalings van artikel 5 of 'n voorwaarde deur hom ingevolge sub- artikel (2) van artikel 3 opgelê, kan skriftelik by die Raad op sy volgende gewone vergadering appèl daarteen aanteken en die Raad kan 'n gepaste beslissing vel.

10. Enige persoon wat enige van die bepalings van hierdie verordeninge oortree of in gebreke bly om daar-aan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding, strafbaar niet 'n boete van hoogstens R100 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf, vir 'n tydperk van hoogstens 3 (drie) maande.

11. Die Verordeninge ten opsigte van Vergaderings en Optogte, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 308 van 20 April 1960, word hereby herroep.

T.A.L.G. 5/148/111.

Administrateurskennisgewing No. 6.]

[2 Januarie 1963.

OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS GROOTFONTEIN No. 92, DISTRIK MARICO (VOORHEEN ZEERUST).

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel vyf van die „Schutten Ordonantie”, Nò. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Grootfontein No. 92, distrik Marico, met ingang van 1 Januarie 1963.

T.A.A. 10/1/35.

not been obtained or any person who holds and/or addresses and/or convenes a meeting and/or conveys to those present a message of any person by means of a gramophone record and/or dictaphone device or organises or holds a procession for which such permission has been obtained, but who fails to comply with any conditions imposed in terms of these by-laws or any person, while present at any public meeting or procession, commits an offence or causes a disturbance in whatsoever manner, shall, if required to do so by an authorised official of the Board or a member of the South African Police, forthwith leave such place or premises where such meeting or procession is held.

7. Any person who holds and/or addresses and/or convenes a meeting and/or conveys to those present a message of any person by means of a gramophone record and/or dictaphone device or organises or holds a procession in or on any premises owned or controlled by the Board or in or on a public place in respect of which the permission required in terms of sections 2 and 3 has not been obtained or any person who holds and/or addresses and/or convenes a meeting and/or conveys to those present a message of any person by means of a gramophone record and/or dictaphone device or organises or holds a procession and fails to comply with the conditions imposed in terms of these by-laws, shall be guilty of an offence.

8. Any person present at a meeting or procession in or on any premises owned or controlled by the Board or in or on a public place and failing to leave the premises or place where such meeting or procession is held on being so required in terms of section 6 or who has been warned by a member of the South African Police or authorised official of the Board that the meeting or procession is illegal or that the conditions imposed in granting permission in terms of these by-laws for the holding of such meeting or procession have not been complied with and are being contravened and who on being required by any member of the South African Police or authorised official of the Board to leave the premises or place where the meeting or procession is held fails to comply with such instruction, shall be guilty of an offence.

9. Any applicant who is dissatisfied with the decision of the Secretary/Treasurer in terms of the provisions of section 5 or a condition imposed by him in terms of subsection (2) of section 3 may appeal in writing at the next ordinary meeting of the Board and the Board may give a suitable decision.

10. Any person who contravenes any of the provisions of these by-laws or fails to comply therewith shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 (three) months.

11. The By-laws in respect of Meetings and Processions, published under Administrator's Notice No. 308, dated the 20th April, 1960, are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/148/111.

Administrator's Notice No. 6.]

[2 January 1963.

DISESTABLISHMENT OF FOUND ON THE FARM GROOTFONTEIN No. 92, DISTRICT MARICO (FORMERLY ZEERUST).

The Administrator is pleased, in terms of section five of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Grootfontein No. 92, District Marico, with effect from the 1st January, 1963.

T.A.A. 10/1/35.

## DIVERSE

KENNISGEWING No. 178 VAN 1962.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat N. E. Richardson aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 6.

Die voorgeselde dorp lê suid van en grensende aan die dorp Simba.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.  
Pretoria, 19 Desember 1962.

19-24-2

KENNISGEWING No. 179 VAN 1962.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDS DORP BRONKHORSTSspruit.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat J. J. Steyn aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plase Hondsrivier, Roodepoort, Schlossberg Nos. 50—I.R., 504—I.R., 501—I.R., distrik Bronkhortspruit, wat bekend sal wees as Bronkhortspruit.

Die voorgeselde dorp lê onmiddellik wes van die dorp Bronkhortspruit.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad

19-24-2

## MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 178 OF 1962.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by N. E. Richardson for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 6.

The proposed township is situate south of and abuts Simba Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 19 December 1962.

NOTICE No. 179 OF 1962.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF BRONKHORSTSPRUIT INDUSTRIAL TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by J. J. Steyn for permission to lay out a township on the farms Hondsrivier, Roodepoort, Schlossberg Nos. 50—I.R., 504—I.R., 501—I.R., District Bronkhortspruit, to be known as Bronkhortspruit.

The proposed township is situate immediately west of Bronkhortspruit Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th December, 1962.

Pretoria, 19 Desember 1962.

## KENNISGEWING No. 180 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 78, DORP  
VANDERBIJL PARK.

Hierby word bekendgemaak dat O.K. Bazaars (Centre Park), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 78, Vanderbijl Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir banke, agentskappe en bouverenigings gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinialegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Desember 1962.

19-24-2

## NOTICE No. 180 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 78, VANDERBIJL  
PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by O.K. Bazaars (Centre Park), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 78, Vanderbijl Park Township, to permit the erf being used for banks, agencies and building societies.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th December, 1962.

## KENNISGEWING No. 181 VAN 1962.

## JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/23.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2, 1947, soos volg te wysig: —

(i) Deur die nommer van voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 22 (a) na (iii) (a) te verander.

(ii) Deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling by klousule 22 (a) in te voeg: —

„(iii) (b) toegangs- en ander gange in woongeboue, waarvan minstens een sy in sy volle lengte aan die weer blootgestel is, toegemaak kan word, en nie bygereken moet word nie; hierdie toegewing is nie op ingangs- en voorportale van toepassing nie.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/23 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadslerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 31 Januarie 1963 die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Desember 1962.

19-24-2

## NOTICE No. 181 OF 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 2/23.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended as follows: —

(i) By renumbering proviso (iii) of clause 22 (a) to (iii) (a).

(ii) By the insertion of the following new proviso in clause 22 (a): —

“(iii) (b) in a residential building access-passages and corridors of which at least one complete long side is exposed to the elements may be enclosed and shall not be taken into account; this concession shall not apply to entrance halls and foyers.”

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/23. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st January, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th December, 1962.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

## MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriflike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied 'waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 1282. Joseph Mashoba, Wolmaransstad. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik/Goods belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Wolmaransstad Post Office.  
 Y (2) Huistrekke behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik/Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Wolmaransstad Post Office.  
 Y (3) Nie-Blanke kerk-, piekniek- en sportgeselskappe (een 3-tonvragmotor)/Non-European church, picnic and sports parties (one 3-ton lorry).  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 200 myl van Wolmaransstad-poskantoor/Within a radius of 200 miles from Wolmaransstad Post Office.  
 X V. 7770. Westelike Sakmaatskappy (Edms.), Bpk., Coligny. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Eie naturelle arbeiders, kosteloos (twee vragmotors)/Own native workmen, free of charge (two lorries).  
 Z Van Mafeking, Polfontein, Silas, Bakerville, Rooijantjiesfontein, Puifontein na Lichtenburg en Coligny/From Mafeking, Polfontein, Silas, Bakerville, Rooijantjiesfontein, Puifontein, to Lichtenburg and Coligny.  
 X M. 1278. Monica Scutte, Potchefstroom. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Blitz Droogskoonmakers uitsluitlik (pro forma) (een motorkar)/Goods for dry-cleaning purposes on behalf of Blitz Dry-Cleaners exclusively (pro forma) (one motorcar).  
 Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Blitz Droogskoonmakers te Potchefstroom/Within a radius of 50 miles from the place of business of Blitz Dry-Cleaners at Potchefstroom.  
 X M. 1287. David Mathe, Sasolburg (drywer/driver). (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Bantoe huurmotorpassasiers (een motorkar)/Bantu taxi passengers (one motorcar).  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sasolburg-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied/Within a radius of 30 miles from Sasolburg Post Office and casual trips outside this area.  
 X M. 1290. H. M. Jacobs (afgetree/retired), Parys. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/European taxi passengers (one motorcar).  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied/Within a radius of 30 miles from Parys Post Office and casual trips outside this area.  
 X M. 1069. B. P. J. Norijé, Roodekop, Pk./P.O. Ventersdorp. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Padmaatkmaterial (pro forma) (twee vragmotors)/Road-building material (pro forma) (two lorries).  
 Z Binne die Provincies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Transvaal and Orange Free State Provinces.  
 X M. 2271. J. C. Papenfus, Makwassie. (Bykomende voertuig/Additional vehicle).  
 Y Goedere (pro forma) (een vragmotor)/Goods (pro forma) (one lorry).  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Makwassie-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Makwassie Post Office.  
 X M. 879/3. Noordwestelike Koöperatiewe Landbou Mpy., Bpk., Lichtenburg. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Eie nie-Blanke werknemers gratis van verbyplek na werkplek (drie meganiese perde, drie vragmotors en ses sleepwagens)/Own non-European employees free of charge from residence to place of work (three mechanical horses, three lorries and six trailers).  
 Z (1) Tussen Polfontein, De Hoop, Verdwaal, Sheila en applikant se depot te Lichtenburgstasie/Between Polfontein, De Hoop, Verdwaal, Sheila and applicant's depot at Lichtenburg Station.  
 (2) Tussen Manana en applikant se depot te Lichtenburgstasie/Between Manana and applicant's depot at Lichtenburg Station.  
 X M. 5570. P. J. Pretorius, Schweizer-Reneke. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Nie-Blanke passasiers/Non-European passengers.  
 Z (1) (a) Tussen Schweizer-Reneke-Bantoeedorp en hoek van Schweizer- en Duncanstraat (terminus) oor Amaliapad en Schweizerstraat (enkelafstand, 3 myl)/Between Schweizer-Reneke Bantu-Township and cor. of Schweizer and Duncan Streets (terminus), via Amalia Road and Schweizer Street (single distance, 3 miles).  
 (b) Tussen Schweizer-Reneke-Bantoeedorp en die hospitaal (terminus) oor Amaliapad, Schweizerstraat, Olivierstraat en Hospitaalstraat (enkelafstand 3·4 myl)/Between Schweizer-Reneke Bantu Township and Hospital (terminus), via Amalia Road, Schweizer Street, Olivier Street, Hospital Street (single distance 3·4 miles).  
 Y (2) Nie-Blanke kerk-, sport- en piekniekgeselskappe (een bus)/Non-White church, sports and picnic parties (one bus).  
 Z (2) Van Schweizer-Reneke na punte binne 'n omtrek van 150 myl van Schweizer-Reneke-poskantoor en terug/From Schweizer-Reneke to points within a radius of 150 miles from Schweizer-Reneke Post Office and back.  
 X M. 233. M. J. B. Nel, Bospan, Lichtenburg. (Wysiging/Amendment.)  
 Y Bestaande/Existing.  
 Z Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Ottosdal-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Ottosdal Post Office.  
 Y Wysiging/Amendment.  
 Z Goedere/Goods.  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Natreen-poskantoor, Distrik Delareyville/Within a radius of 30 miles from Natreen Post Office, District Delareyville.

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 1385. Letaba Vrugte Vervoer (Edms.), Bpk. (Ses bykomende voertuie/Six additional vehicles.)  
 Y Groen bone, groen erte, komkommers, lemoenpampoenjies en ryp vrugte, papajas, piesangs, veselerskes, litsjies, avokadopere en tamaties (twee vragmotors, twee voorhakers en twee 15-tonsleepwagens)/Green beans, green peas, cucumbers, gems, and ripe fruit; paw-paws, bananas, mangoes, litchies, avocado pears and tomatoes (two trucks, two mechanical horses and two 15-ton trailers).  
 Z Van punte binne die Landdrosdistrik Letaba na Pretoria en Randse markte/From points within the Magisterial District of Letaba to Pretoria and Reef Markets.  
 X 5298. C. P. Botha. (Een bykomende voertuig/One additional vehicle.) TCB 620.  
 Y Hout, uitsluitlik ten behoeve van L. & S. Timbers (5-tonvragmotor)/Wood, exclusively on behalf of L. & S. Timbers (5-ton truck).  
 Z Van plantasies, geleë binne die Landdrosdistrikte Belfast, Middelburg (Transvaal) en Carolina na die spoorwegstasie of -syllyn naaste aan sodanige plantasie/From plantations, situated within the Magisterial Districts of Belfast, Middelburg (Transvaal) and Carolina, to the railway station or siding nearest to that plantation.  
 X 11010. Paul Silubane. (Nuwe aansoek/New application.) TDD 100.  
 Y Nie-Blanke sport-, opvoedkundige en godsdienslike groepes (een vragmotor)/Non-European sport, education and religious parties (one truck).  
 Z Binne die Landdrosdistrik Pilgrim's Rest/Within the Magisterial District of Pilgrim's Rest.  
 X 3065. N. J. Strydom. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TBH 1811.  
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Nelspruit-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Nelspruit Post Office.  
 Y (2) Huistrekke (een vragmotor)/Household removals (one truck).  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Nelspruit-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Nelspruit Post Office.  
 X 11729. P. Mabogoane. (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five Bantu taxi passengers (one vehicle).  
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Goede Rede, Distrik Groblersdal/Within a radius of 15 miles from Goede Rede, District of Groblersdal.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

## MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X M. 2304. (A. 12687.) P. Tihabane. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New Application.)  
 Y Begrafnisgangers (een bus)/Funeral parties (one bus).  
 Z Binne dié Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.  
 X M. 2298. (A. 23.) S.A.S. (Lugdiensdepartement)/S.A.R. (Air Services Department.) Johannesburg. (Bykomende voertuie met bykomende magtiging/Additional vehicles with additional authority.)  
 Y Lugvrag en waardevolle minerale/Air freight and valuable minerals.  
 Z Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.  
 X M. 2379. (A. 12690.) H. C. Kuun. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Blanke skoolkinders vir opvoedkundige doeleindes (een skoolbus)/European school children for educational purposes (one school bus).  
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Standerton-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Standerton Post Office.  
 X 1835. (A. 12650.) South Witbank Coal Mines, Ltd. (Oogies.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Eie goedere/Own goods.  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van houer se plek van besigheid te Blesbokfontein No. 130, Distrik Bethal/Within a radius of 30 miles from the holder's place of business at Blesbokfontein No. 130, District of Bethal.  
 Y (2) Eie mynmasjinerie deur middel van die voertuig hierin beskryf, om dringend herstel te word deur die houer of op 'n ander wyse deur hom behandel moet word, en die herstelde artikel op die terugreis/Own mining machinery, by means of the vehicle herein described, to be urgently repaired by the holder or otherwise dealt with by him, and the repaired article on the return journey.  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 100 myl van plek van besigheid te Blesbokfontein No. 130/Within a radius of 100 miles from place of business at Blesbokfontein No. 130.  
 Y (3) Eie werknemers in die loop van hul diens (gratis)/Own employees in the course of their employment (free of charge).  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 100 myl van plek van besigheid te Blesbokfontein No. 130/Within a radius of 100 miles from place of business at Blesbokfontein No. 130.  
 Y (4) Eie batterye vir hervulling/Own batteries for recharging.  
 Z (4) Van Blesbokfontein No. 130 na Johannesburg en dieselfde batterye nadat dit hervul is van Johannesburg na Blesbokfontein No. 130/From Blesbokfontein No. 130 to Johannesburg and the same batteries after it has been so charged from Johannesburg to Blesbokfontein No. 130.  
 Y (5) Nie-Blanke sportgeselskappe (een trok, een L.A.W. en een Kombi)/Non-European sports teams (one truck, one L.D.V. and one Combi).  
 Z (5) Binne 'n omtrek van 100 myl van Blesbokfontein No. 130, Distrik Bethal/Within a radius of 100 miles from Blesbokfontein No. 130, District of Bethal.  
 X M. 2394. (A. 12691.) P. L. Bezuidenhout. (Meyerton.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Blanke skoolkinders vir opvoedkundige doeleindes (een skoolbus)/European school children for educational purposes (one school bus).  
 Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Meyerton-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Meyerton Post Office.  
 X M. 2278. (A. 12425.) K. W. E. Bodenstein. (Commondale.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-building material (pro forma) (one lorry).  
 Z Binne die Provincie Transvala/Within the Transvaal Province.  
 X M. 2419. (A. 12693.) Monis Wineries, Ltd. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y European members of own staff (free of charge)/Blanke lede van eie personeel (gratis).  
 Z (1) Tussen die naaste busstop geleë of in Booysens of Webberstraat en eie plek van besigheid te Richardstraat 5, Selby, Johannesburg/Between the nearest bus stop situated either in Booysens or Webber Street and own place of business at 5 Richard Street, Selby, Johannesburg.  
 Y (2) Instandhouding en diverse voorrade/Maintenance and Sundry Supplies.  
 Z (2) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (3) Eie werknemers in die loop van hul diens (gratis) (een Kombi-bus)/Own employees in the course of their employment (free of charge) (one Combi bus).  
 Z (3) Binne die Rand en Pretoria se Vrygesielde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.  
 X M. 2147. (A. 7707.) Kempton Park Bus Diens (Edms.), Bpk. (Kempton Park.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)  
 Y Blanke passasiers (vier busse)/European passengers (four buses).  
 Z Soos per bestaande magtiging/As per existing authority.  
 X M. 2267. (A. 8999.) Kinross Bus Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Nie-Blanke passasiers (een bus)/Non-European passengers (one bus).  
 Z Soos per bestaande magtiging/As per existing authority.  
 X M. 2370. (A. 23.) S.A.S./S.A.R. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Soos bestaande goedgekeurde magtiging (een trekkie)/As per existing approved authority (one tractor).  
 Z Soos bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.  
 X M. 2380. (A. 6705.) A. J. Botes. (Boksburg-Noord/North.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Soos bestaande goedgekeurde magtiging (een perd)/As per existing approved authority (one horse).  
 Z Soos bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.  
 X M. 2382. (A. 8779.) P. B. Keyser. (Mayfair.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma) (one lorry)/Road-building material (pro forma) (one lorry).  
 Z Binne die Provincie Transvala/Within the Transvaal Province.  
 X M. 2280. (A. 12685.) African Engineering Requisites (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Onbewerkte en vervaardigde metale uitsluitlik ten behoeve van Denver Metal Werke (twee trokke)/Raw and manufactured metals exclusively on behalf of Denver Metal Works (two trucks).  
 Z Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.  
 X M. 2378. (A. 10379.) F. C. Ihlenfeldt. (Piet Retief.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)  
 Y Hout en bas (een vragmotor)/Wood and bark (one lorry).  
 Z Van plantasies geleë binne 'n omtrek van 20 myl van Piet Retief-poskantoor na die naaste spoorwegstasie of saagmeule watter ookal die naaste mag wees aan sodanige plantasies/From plantations situated within a radius of 20 miles from Piet Retief Post Office to the nearest railway station or saw mills whichever happens to be the nearest to such plantations.  
 X M. 2392. (A. 12658.) I. W. Ferreira. (Pretoria.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).  
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 X M. 2294. (A. 12686.) C. J. A. F. de Lange. (Leslie.) (Nuwe aansoek/New application.) (Een bus moet nog aangekoop word/one bus to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings/Non-European passengers and their personal effects.  
 Z (1) Van Springbokdraai No. 261 geleë binne die Landdrostdistrik Standerton en dan oor Vaalbank No. 303, Rooybank No. 133, Wolfontein No. 121, Holgatfontein No. 221, Bosmansfontein No. 130, Kaalspruit No. 120, Leeuwpan No. 112 na Springbokdraai/From Springbokdraai No. 261 situated within the Magisterial District of Standerton then via Vaalbank No. 303, Rooybank No. 133, Wolfontein No. 121, Holgatfontein No. 221, Bosmansfontein No. 130, Kaalspruit No. 120, Leeuwpan No. 112 to Springbokdraai.  
 (2) Van Springbokdraai No. 261 geleë binne die Landdrostdistrik Standerton dan oor Leeuwpan No. 112, Kaalspruit No. 120, Kafferspruit No. 199, Paardefontein No. 192, Bosmansfontein No. 130, Kaalspruit No. 120, Leeuwpan No. 112 na Springbokdraai/From Springbokdraai No. 261 situated within the Magisterial District of Standerton then via Leeuwpan No. 112, Kaalspruit No. 120, Kafferspruit No. 199, Paardefontein No. 192, Bosmansfontein No. 130, Kaalspruit No. 120, Leeuwpan No. 112 to Springbokdraai.  
 Tydtafel/Time-table—  
 Roete/Route (1): Saterdae/Saturdays 9:15 v.m./a.m. en/and 3:15 nm./p.m.  
 Donderdae/Thursdays 9:15 v.m./a.m. en/and 3:15 nm./p.m.  
 Tariewe/Scale of charges—  
 2c per myl/mile.  
 X M. 2008. (A. 4242.) Putco. (Johannesburg.) (Bykomende roete/Additional route.) (Verlenging van roete 16 en 21B/Extension of route 16 and 21B.)  
 Y Kleurling en Asiatisse passasiers (twee busse)/Coloured and Asiatic passengers (two buses).  
 Z Noordgesig-Diagonalstraat: Verlenging van beide roetes van hul ordinêre terminus in Diagonalstraat na Sherwellstraat, 'n afstand van 1·50 myl en onderhewig aan bestaande beperkings/Noordgesig-Diagonal Street: Extension of both routes from their common terminus in Diagonal Street to Sherwell Street, a distance of 1·50 miles and subject to existing restrictions.  
 Tariewe/Scale of charge—  
 3c per enkelrit/single journey.

- X K. 1887. (H. 5235.) David Kumalo. (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word / Vehicle to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni / Within the Magisterial District of Benoni.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1877. (H. 5237.) Joseph Malemo. (Nuut/New.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948) / Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg / Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1888. (H. 5236.) Thomas Ndala. (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word / Vehicle to be purchased.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni / Within the Magisterial District of Benoni.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1908. (H. 5238.) Petrus Jacobus de Jager. (Nuut/New.)  
 Y Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1951) / European taxi Passengers (Pontiac, 1951).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Ermelo / Within the Magisterial District of Ermelo.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1919. (H. 5239.) Johannes Sobopoa. (Nuut/New.)  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947) / Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947).  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston / Within the Magisterial District of Germiston.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1932. (H. 5241.) Piet Mokoena (NIN. 992392.) (Nuut/New.) TV 14938.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging / Within the Magisterial District of Vereeniging.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1931. (H. 5242.) Piet Motau. (Nuut/New.) TAS 1342.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Delmas / Within the Magisterial District of Delmas.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1926. (H. 5240.) Harry Mashilo. (Nuut/New.) TA 15453.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni / Within the Magisterial District of Benoni.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1906. (H. 4949.) Samuel Seritili. (Nuut/New.) TV 2209.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging / Within the Magisterial District of Vereeniging.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1907. (H. 5010.) Jacob Zwane. (Nuut/New.) TV 16724.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne van 20 myl van Evaton poskantoor / Within a radius of 20 miles from Evaton Post Office.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1949. (H. 4979.) Douglas Lisa. (Nuut/New.) TV 3938.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Finne die Landdrosdistrik Vereeniging / Within the Magisterial District of Vereeniging.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1904. (H. 5245.) Isac Hlahane. (Nuut/New.) TJ 68367.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg / Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1880. (H. 3942.) Samuel Maqabe. (Nuut/New.) TJ 168871.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg / Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).  
 X K. 1948. (H. 5244.) Jessie Sikosana. (Nuut/New.) TJ 17124.  
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers / Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg / Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) / Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BETHAL Municipale Skut, op 9 Januarie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, 5 jaar, swart.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 23 Januarie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, 9 jaar, swart, linkeroor slip; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, linkeroor winkelhaak.

PIETERMAN Skut, Distrik Potgietersrus, op 23 Januarie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, Afrikaner, 4 jaar, rooi, brandmerk J, regteroer, swaelstert, linkeroor halfmaan agter; 1 koei, poenskop, 5 jaar, rooi, linkeroor halfmaan agter, regteroer swaelstert, brandmerk J; 1 koei, poenskop, 5 jaar, rooi, brandmerk J, beide ore swaelstert; 1 koei, Afrikaner, 5 jaar, rooi-witlies, brandmerk J, gat in regteroer; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk J.

POTGIETERSRUS Municipale Skut, op 9 Januarie 1963, om 10 v.m.—1 Koei, Afrikaner-tipe, 3 tot 4 jaar, swart en bruin, linkeroor stamp en halfmaan agter, regteroer halfmaan agter; 1 vers, Afrikaner-tipe, 2½ jaar, rooi, poenskop, beide ore halfmaan en winkelhaak.

RANDFONTEIN Municipale Skut, op 12 Januarie 1963, om 10.30 v.m.—1 Vers, swart, 2 jaar, beide ore slip agter.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Potchefstroom, op 30 Januarie 1963, om 11 v.m.—1 Perd, merrie, ±8 jaar, blou; 1 perd, merrie, ±1½ jaar, vos.

WITBANK Municipale Skut, op 19 Januarie 1963, om 10 v.m.—1 Swart os, 8 jaar, linkeroor stamp, regteroer winkelhaak voor.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BETHAL Municipal Pound, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, black.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on 23rd January, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, 9 years, black, left ear slit; 1 ox, Africander, 3 years, red, left ear square.

PIETERMAN Pound, District Potgietersrus, on 23rd January, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 4 years, red, branded J, right ear swallowtail, left ear half-moon behind; 1 cow, hornless, 5 years, red, left ear half-moon behind, branded J, right ear swallowtail; 1 cow, hornless, 5 years, red, branded J, both ears swallowtail; 1 cow, Africander, 5 years, red white groin, branded J, hole in right ear; 1 heifer, Africander, 3 years, red, branded J.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on 9th January, 1963, at 10 a.m.—1 Cow, Africander type, 3 to 4 years, black and brown, left ear cropped and half-moon behind, right ear half-moon behind; 1 heifer, Africander type, 2½ years, red, hornless, both ears half-moon and square.

RANDFONTEIN Municipal Pound, on 12th January, 1963, at 10.30 a.m.—1 Heifer, black, 2 years, both ears slit behind.

RIETFONTEIN Pound, District Potchefstroom, on 30th January, 1963, at 11 a.m.—1 Horse, mare, ±8 years, blue; 1 horse, mare, ±1½ years, bay.

WITBANK Municipal Pound, on 19th January, 1963, at 10 a.m.—1 Black ox, 8 years, left ear cropped, right ear square in front.

## STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

### KENNISGEWING.

### VOORGESTELDE VERHUUR VAN EIENDOM.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalinge van Artikel 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om 'n gedeelte van die ou abattoirterrein, groot ongeveer een-halwe akker, te verhuur by wyse van verhuur, aan mnr. L. M. J. Kempen.

'n Sketsplan wat die terrein aantoon, tesame met die voorwaardes waaronder die eiendom verhuur sal word, lê vir insae in die kantoor van die Stadsklerk.

Enige beware teen die voorgestelde huur, moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word nie later nie dan Vrydag, 25 Januarie 1963.

P. D. BRANDERS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Nelspruit, 13 Desember 1962.  
(Kennisgewing No. 116/1962.)

## TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

## NOTICE.

## PROPOSED LEASE OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council intends alienating a portion of the old abattoir site in extent approximately one-half acre, by way of lease to Mr. L. M. J. Kempen.

A sketch plan showing the property, together with the conditions subject to which the property will be leased, lie for inspection in the office of the Town Clerk.

Any objections against the proposed lease must be submitted, in writing, to the Town Clerk not later than Friday, 25th January, 1963.

P. D. BRANDERS.  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Nelspruit, 13th December, 1962.  
(Notice No. 116/1962.)

940—24-2-9

## MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

## KENNISGEWING VAN BELASTINGS.

Neem asseblief kennis dat onderstaande belastings op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Krugerdorpse Munisipaliteit, soos dit op die Waarderingslys voorkom, kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Krugersdorp opgeleë is, naamlik:—

(i) Die balans van die oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) of  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) vir die jaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963, wat op 5 Julie 1962 opgeleë is, naamlik 'een halfpennie' (4d.) in die pond (£1) of  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(ii) 'n Bykomende belasting van twee en 'n driekwartpennie (2 $\frac{3}{4}$ d.) in die pond (£1) of  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) vir die halfjaar 1 Januarie 1963 tot 30 Junie 1963, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit en ook kragtens Artikel 21 van die Plaaslike - Bestuur - Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, op die waarde van verbeterings wat geleë is op grond wat onder mynbry gehou word (wat nie grond is in 'n wettiggestigte dorpsgebied nie) sowel as op die terreinwaarde van grond waar sodanige grond gebruik word vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie gepaard gaan met mynbedrywigheid nie deur persone of maatskappye wat betrokke is in mynbedrywigheid, of sodanige persone of maatskappye die besitters van die mynbrief is of nie, soos op die waarderingslys voorkom.

(iii) Kragtens Artikel 20 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, 'n ekstra bykomende belasting van vier en 'n agste pennie (4 $\frac{1}{8}$ d.) in die pond (£1) of  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond wat deur enige kragonderneming gehou word.

Al die bovenoemde belastings is op Saterdag, 30 Maart 1963 verskuldig en betaalbaar.

In alle gevalle waar die belastings ingevolge hiervan opgeleë is, nie op die verval datum betaal word nie, word rente bereken teen sewe persent (7%) per jaar.

A. VAN A. LOMBARD,  
Stadsklerk.

Krugersdorp, 10 Desember 1962.  
(Kennisgewing No. 132 van 1962.)

## MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

## NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipality of Krugersdorp, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Krugersdorp, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, namely:—

- (i) The balance of the original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) or  $\frac{1}{2}$  cents in the rand (R1) for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963, imposed on the 5th July, 1962, namely one-half penny (4d.) in the pound (£1) or  $\frac{1}{2}$  cents in the rand (R1) on the site value of land.
- (ii) An additional rate of two pence three farthings (2 $\frac{3}{4}$ d.) in the pound (£1) or  $\frac{1}{2}$  cents in the rand (R1) for the half year 1st January, 1963, to 30th June, 1963, on the site value of land within the Municipality and also in terms of Section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, on the value of improvements situate upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township), as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes, or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining titles or not, as appearing in the Valuation Roll.
- (iii) In terms of Section 20 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, an extra additional rate of four and one-eighth pence (4 $\frac{1}{8}$ d.) in the pound (£1) or  $\frac{1}{2}$  cents in the rand (R1) for the half year 1st January, 1963, to 30th June, 1963, on the site value of land held by any power undertaking.

All the above rates are due and payable on Saturday, the 30th March, 1963. In any case where rates imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

A. VAN A. LOMBARD,  
Town Clerk

Krugersdorp, 10th December, 1962.  
(Notice No. 132 of 1962.)

8—2

## MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

## KENNISGEWING NO. 73 VAN 1962.

## PROKLAMASIE VAN PAAIE.

Ingevolge die bepalinge van die Plaaslike Bestuurs-Paaie Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein Sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek het om die paaie wat in die onderstaande Skedule beskryf is, as publieke paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die kaarte wat daarby aangeheg is, kan gedurende gewone kantoorure te Kamer C, Stadsaal, Randfontein, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat wens om 'n beswaar teeneen die proklamasie van die paaie waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik in tweevoud, by die Administrateur van die Transvaal en die Stadsklerk, Randfontein, inhändig binne 'n maand vanaf 2 Januarie 1963.

J. A. DU PLESSIS,  
Waarnemende Stadsklerk.

## SKEDULE.

(a) 'n Pad oor die algemeen 80 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Diagram S.G./A5164/61, om Kennethweg, Homelake, met Kennethweg, Greenhills, beide bestaande geproklameerde paaie, te verbind.

(b) 'n Pad oor die algemeen 50 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Diagram S.G./A312/62, om Constance Avenue, met Beatrice Avenue, beide bestaande geproklameerde paaie in Homelake Dorpsgebied, te verbind.

Munisipale Kantore,  
Randfontein, 11 Desember 1962.

## MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

## NOTICE NO. 73 OF 1962.

## PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads' Ordinance, No. 44 of 1904, as amended by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Randfontein has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereunder.

A copy of the petition and of the diagrams attached thereto can be inspected at Room C, Town Hall Building, Randfontein, during ordinary office hours.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the roads referred to, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal and the Town Clerk, Randfontein, within one month from 2nd January, 1963.

J. A. DU PLESSIS,  
Acting Town Clerk.

## SCHEDULE.

(a) A road generally 80 Cape feet wide, as shown on Diagram S.G./A5164/61, to connect Kenneth Road, Homelake, with Kenneth Road, Greenhills, both existing proclaimed roads.

(b) A road generally 50 Cape feet wide, as shown on Diagram S.G./A312/62, to connect Constance Avenue with Beatrice Avenue, both of which are existing proclaimed roads in Homelake Township.

Municipal Offices,  
Randfontein, 11th December, 1962.

9—2—9—16

## DORPSRAAD VAN BALFOUR.

## KENNISGEWING NO. 34/1962.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalinge van Artikel 97 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Balfour van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

"Water Verordeninge."

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende gewone kantoorure van die ondergetekende ter insae lê.

Besware teen die voorgestelde verordeninge moet binne 21 dae vanaf datum hiervan skriftelik by die ondergetekende ingediend word.

M. J. STRYDOM,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Balfour, Tvl., 19 Desember 1962:

## VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

## NOTICE NO. 34/1962.

Notice is hereby given, in terms of Section 97 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Balfour proposes to amend the following by-laws:—

"Water By-laws."

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the undersigned, during normal office hours of the undersigned, for a period of 21 days from date hereof.

M. J. STRYDOM,  
Town Clerk:  
Municipal Offices,  
Balfour, Tvl., 19th December, 1962.

## STADSRAAD VAN GERMISTON.

## VOORGENOME WYSIGINGS VAN VERORDENINGE.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om ondergenoemde verordeninge soos volg te wysig:

- (a) Pensioenfondsverordeninge: Ten einde voorsiening te maak dat die Pensioenfonds enige roerende of vaste eiendom, ens., kan aankoop, aanskaf, ens.
- (b) Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge: Ten einde voorsiening te maak—
  - (i) dat meters minstens eenkeer elke twee maande gelees word asook bepalings in verband met die lees van meters, ens.;
  - (ii) dat depositos deur die Stads-treasourier bepaal word; en
  - (iii) dat die heraansluitingskoste van elektrisiteit verhoog word tot R2.
- (c) Watervoorsieningsverordeninge: Teg einde voorsiening te maak—
  - (i) dat meters minstens eenkeer elke twee maande gelees word asook bepalings in verband met die lees van meters, ens.;
  - (ii) dat nywerheidstariewe vanaf 'n bepaalde datum gehef word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing, gedurende kantoorure in Kamer No. 116, Stadskantore, Germiston, te insae.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadskantore,  
Germiston, 21 Desember 1962.

(No. 202/1962.)

## CITY COUNCIL OF GERMISTON.

## PROPOSED AMENDMENTS TO BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend the undermentioned by-laws as follows:

- (a) Pension Fund By-laws: To provide for the Pension Fund to purchase, acquire, etc., any movable or immovable property, etc.
- (b) Electricity Supply By-laws: To provide for—
  - (i) meters to be read not less than once every two months as well as conditions relating to the reading of meters, etc.;
  - (ii) deposits to be determined by the City Treasurer; and
  - (iii) the increase of re-connection fees to R2.
- (c) Water Supply By-laws: To provide for—
  - (i) meters to be read not less than once every two months as well as conditions relating to the reading of meters, etc.;
  - (ii) industrial rates to be levied from a fixed date.

Copies of the proposed amendments are open for inspection during office hours at Room No. 116, Municipal Offices, Germiston, for a period of 21 days from the date of this notice.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 21st December, 1962.  
(No. 202/1962.)

## STADSRAAD VAN EDENVALE.

## VOORGESTELDE AFKONDIGING VAN VERORDENINGE EN REGULASIES INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIESE AANNEMERS.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om verordeninge te laat afkondig insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Stadsraad se Kantore gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

F. P. GREEFF,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Edenvale, 18 Desember 1962.  
(Kennisgewing No. 1853/310/1962.)

## TOWN COUNCIL OF EDENVALE

## PROPOSED PROMULGATION OF BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Edenvale Town Council proposes to promulgate by-laws for the Licensing of Electrical Contractors.

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection at the offices of the Council, during normal office hours for a period of 21 days with effect from the publication hereof.

F. P. GREEFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Edenvale, 18th December, 1962.  
(Notice No. 1853/310/1962.)

## MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.

## WYSIGING VAN WEIDINGS-VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Wolmaransstad van voornemens is om die Weidingsverordeninge te wysig.

'n Afskrif van die wysiging lê ter insae op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. A. BOUWER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Wolmaransstad, 19 Desember 1962.

## MUNICIPALITY OF WOLMARANS-STAD.

## GRAZING BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Wolmaransstad intends to amend the Grazing By-laws.

Copies of the amendment will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

J. A. BOUWER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Wolmaransstad, 19th December, 1962.

4-2

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## WYSIGING VAN 'WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om boegemende verordeninge, wie sigeysig ten einde die watertarieff vir Kookfontein Plaaslike Gebiedskomitee te verhoog.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadaalgebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Treasurier.  
Posbus 1341,  
Pretoria.  
(Kennisgewing No. 251 van 21 Desember 1962.)

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to increase the tariff for the supply of water to the Kookfontein Local Area Committee.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadaal House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria.  
(Notice No. 251 of 21st December, 1962.)

6-2

## TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

## BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Piet Retief to adopt a set of by-laws for the Licensing of Electrical Contractors.

Copies of the proposed by-laws will lie for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Piet Retief, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. VAN ONSELEN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Piet Retief, 18th December, 1962.  
(Municipal Notice No. 62/1962.)

2-2

21

**MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.**  
**VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om die volgende regulasies en verordeninge aan te neem of te wysig:

1. Watervoorsieningsverordeninge — aanname van nuwe verordeninge en vasstelling van tariewe.
2. Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge — vasstelling van tariewe en wysiging van voorgestelde verordeninge rakende bedrading van geboue.
3. Dodehuis-tariewe — vasstelling van tariewe.
4. Verordeninge vir Licensiering van Elektrotechniese Aannemers — nuwe regulasies.
5. Stadsaalregulasies — wysiging van tariewe.
6. Brou van Kafferbier — herroeping van bestaande regulasies en inwerkingtreding van model Bantoebierregulasies.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge en wysigings sal gedurende gewone kantoorture ter insae lê by die kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf die datum van eerste publikasie hiervan.

D. F. GROENEWALD,  
Stadsklerk.  
Kantoor van die Stadsklerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 30 November 1962.

**MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.**

**REGULATIONS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Delareyville Village Council intends adopting or amending the following regulations:

1. Water Supply Regulations—adoption of new regulations and tariffs.
2. Electricity Supply Regulations—adoption of tariffs and amendment of proposed supply regulation re wiring of buildings.
3. Mortuary Tariffs—adoption of tariffs.
4. Regulations for the Licensing of Electrotechnical Undertakers—adoption of new regulations.
5. Town Hall Regulations—amendment of tariffs.
6. Brewing of Kaffir Beer—repeal of existing regulations and the enforcement of the model Bantu beer regulations.

Copies of the proposed by-laws and amendments will lie open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of first publication thereof.

D. F. GROENEWALD,  
Town Clerk.  
Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 30th November, 1962.  
923-19-24-2

**STADSRAAD VAN LICHTENBURG.**  
**VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTECHNIESE AANNEMERS.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lichtenburg van voorneme is om verordeninge insake die Licensiering van Elektrotechniese Aannemers aan te neem om ongelicensieerde persone te verbied om elektriese bedradingswerk te onderneem binne die Stadsraad se jurisdiksie.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk.

Enigeen wat teen die voorgestelde verordeninge beswaar maak moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk laatstens op Donderdag, 24 Januarie 1963, indien.

G. F. DU TOIT,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Lichtenburg, 21 Desember 1962.

**TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.**

**BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council intends to adopt by-laws for the Licensing of Electrical Contractors to prohibit unlicensed persons to undertake or carry out electrical wiring within the Council's jurisdiction.

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection at the Town Clerk's office.

Any person who objects to the proposed by-laws is required to lodge such objection, in writing, with the Town Clerk not later than Thursday, 24th January, 1963.

G. F. DU TOIT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Lichtenburg, 21st December, 1962.

such objections and the grounds therefor at any time up to and including the 22nd January, 1963.

J. L. VAN DER WALT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Vereeniging, 1st December, 1962.  
(Advert. No. 2767.) 924-19-24-2

**STAD JOHANNESBURG.**

**VERSOEKSKRIF VIR PROKLAMASIE VAN ANDERSONSTRAAT-WES OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS TURFFONTEIN NO. 96—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.**

Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 5 van die Plaaslike Outoriteit Weé Ordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig by Ordonnansie No. 8 van 1930.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edelle die Administrateur versoek om die pad wat in die bygaande Bylae omskryf word tot 'n openbare pad te proklameer. 'n Afskrif van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorture in Kamer No. 213; Tweede Verdieping, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigeen wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar uiter op 16 Februarie 1963, skriftelik in tweevoud by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Klerk van die Raad, Johannesburg, indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 2 Januarie 1963.

**BYLAE.**

**BESKRYWING VAN DIE PAD.**

Andersonstraat-Wes, 'n pad van onegalige breedte, 3·6752 morg groot; naamlik 'n gedeelte van 'n verlenging van Andersonstraat wat weswaarts oor gedeeltes van die plaas 'Turffontein' No. 96—I.R. tot by sy kruising met die Hoofrifweg strek, soos dit vollediger op Kaart S.G. No. A.155/62 (R.M.T. No. 613) aangevoer word.

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**PETITION FOR PROCLAMATION OF ANDERSON STREET WEST OVER PORTIONS OF THE FARM TURF-FONTEIN NO. 96—I.R., DISTRICT JOHANNESBURG.**

(Notice in terms of Section 5 of the Local Authorities Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, by Ordinance No. 8 of 1930.)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 213, Second Floor, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person interested desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Clerk of the Council, Johannesburg, not later than the 16th February, 1963.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2nd January, 1963.

**SCHEDULE.**

**DESCRIPTION OF THE ROAD.**

Anderson Street West, a road of irregular width, being portion of an extension of Anderson Street westwards, over portions of the farm Turffontein No. 96—I.R., to its intersection with the Main Reef Road in extent 3·6752 morgen, as appears more fully on Diagram S.G. No. A.155/62 (R.M.T. No. 613). 5-2-9-16

## DORPSRAAD VAN LEEUDORING-STAD.

## PROKLAMASIE VAN VERWYDING VAN BOTHA STRAAT.

Kragtens die bepaling van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Dorpsraad van Leeudoringstad by die Administrateur aansoek gedoen het om Gedeelte 53 van die plaas Rietkuil No. 43—H.P., 2,420·13 voet by 15 voet as 'n openbare straat te proklameer.

'n Afskrif van die diagram kan daagliks gedurende kantooreure by die kantoor van die ondergetekende geinspekteer word.

Enige persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak, moet sodanige beswaar binne een maand vanaf 9 Januarie 1963, skriftelik, in duplikaat, by die Provinciale Sekretaris, Pretoria, en die ondergetekende indien.

W. G. OLIVIER,  
Stadsklerk.  
Leeudoringstad, 13 Desember 1962.

## VILLAGE COUNCIL OF LEEUDORINGSTAD.

## PROCLAMATION OF WIDENING OF BOTHA STREET.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the Village Council of Leeudoringstad has petitioned the Administrator to proclaim Portion 53 of the farm Rietkuil No. 43—H.P., 2,420·13 feet by 15 feet as a public street.

A copy of the diagram can be inspected during office hours at the office of the undersigned.

Any person desiring to lodge an objection to the proclamation, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria, and the undersigned, within one month from the 9th January, 1963.

W. G. OLIVIER,  
Town Clerk.

Leeudoringstad, 13th December, 1962.  
942-24-2-9

## GESONDHEIDS KOMITEE VAN DEVON.

## DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bovenoemde lys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepaling van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 19 Januarie 1963, teen die beslissing van die Waarderingshof, in terme van die bepaling van die genoemde Ordonnansie, appelleer nie.

J. L. KRUGER,  
Klerk van die Hof.  
Posbus 70.  
Devon, 13 Desember 1962.

## HEALTH COMMITTEE OF DEVON.

## TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the above roll has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that same will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not on or before the 19th January, 1963, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

J. L. KRUGER,  
Clerk of the Court.  
P.O. Box 70.  
Devon, 13th December, 1962. 938-24-2

## MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

## SERWITUUT KRALYNN.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorname is om 'n servituut te registrer ten gunste van E.V.K.O.M. om 'n hoogspanningskralygn op Gedeelte van Gedeelte C en op die restant van Gedeelte C van die plaas Zoutpan of Bospan No. 203, Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, te registrer.

Verdere besonderhede hieromtrek lê ter insae by die ondergetekende vir 21 dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan.

Besware hierteen moet die ondergetekende bereik nie later as 12-uur middag op Woensdag, 16 Januarie 1963 nie.

D. F. GROENEWALD,  
Stadsklerk.  
Kantoor van die Stadsklerk,  
Posbus 24,  
Delareyville, 14 Desember 1962.

## MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

## SERVITUDE—POWER LINE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to grant permission to E.S.C.O.M. to register a servitude for a high-tension power line on Portion 1 of Portion C of the farm Zoutpan or Bospan No. 203—I.O., District of Delareyville.

Further particulars will be open for inspection for a period of 21 days from the date of first publication hereof.

Objections must reach the undersigned, on or before 12 noon on Wednesday, 16th January, 1963.

D. F. GROENEWALD,  
Town Clerk.  
Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 14th December, 1962.  
941-24-2-9



# Wapen van die Provincie Transvaal

## In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim.

### PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.



# The Province of Transvaal Coat of Arms In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

### PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.O. Box 2346, Pretoria.

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

# Buy National Savings Certificates

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
1. Proklamering van Dorp: Benrose Uitbreiding No. 4	1
2. Ordonmansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdhede), No. 22 van 1962	6
<b>Administrateurskennisgewings.</b>	
2. Opheffing van Uitspanserwituut: Buffelsvlei No. 383—I.Q., Distrik Potchefstroom	9
3. Munisipaliteit Barberon: Tarif van Gelde vir die Neerstryking van Vliegtuie op die Vliegveld	9
4. Munisipaliteit Belfast: Wysiging van Dipbakverordeninge	10
5. Gesondheidraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge ten Opsigte van Vergaderings en Optogte	10
6. Opheffing van Skut op die Plaas Grootfontein No. 92, Distrik Marico (Voorheen Zeerust)	12
<b>Algemene Kennisgewings.</b>	
178. Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreiding No. 6	13
179. Voorgestelde Nywerheidsdorp: Bronkhortspruit	13
180. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Vanderbijl Park	14
181. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/23	14
1. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes: Dorp Vanderbijl Park	15
2. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes: Dorp Florentia	15
3. Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 14	15
<b>Tenders</b>	
Aansoeke om Motortransportsertifikate	17
Skutverkope	19
Plaaslike Bestuurskennisgewing	19

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
1. Proclamation of Township: Benrose Extension No. 4.	1
2. Local Government (Extension of Powers) Ordinance, No. 22 of 1962	6
<b>Administrator's Notices.</b>	
2. Cancellation of Outspan Servitude: Buffelsvlei No. 383—I.Q., Potchefstroom District	9
3. Barberon Municipality: Tariff of Charges for the Landing of Aircraft on the Aerodrome	9
4. Belfast Municipality: Amendment to Dipping Tank By-laws	10
5. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to By-laws in Respect of Meetings and Processions	10
6. Disestablishment of Pound on the Farm Grootfontein No. 92, Marico District (Formerly Zeerust)	12
<b>General Notices.</b>	
178. Proposed Township: Sandown Extension No. 6	13
179. Proposed Industrial Township: Bronkhortspruit	13
180. Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijl Park Township	14
181. Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/23	14
1. Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijl Park Township	15
2. Proposed Amendment of Conditions of Title: Florentia Township	15
3. Proposed Township: Morningside Extension No. 14	15
<b>Tenders</b>	
Applications for Motor Carrier Certificates	17
Pound Sales	19
Notices by Local Authorities	19

# Atlas van Suid-Afrika

Omvattende Inleiding te same met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:

Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.  
 Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.  
 Afdeling III.—Bevolking.  
 Afdeling IV.—Landbou.  
 Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.  
 Afdeling VI.—Vervoer.  
 Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRICE R 18.00

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# Atlas of South Africa

Comprehensive Introduction together with Statistical Maps covering the following:

Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.  
 Section II.—Climate and Water Resources.  
 Section III.—Population.  
 Section IV.—Agriculture.  
 Section V.—Industries and Occupations.  
 Section VI.—Transportation.  
 Section VII.—External Trade.

PRICE R 18.00

OBTAIABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

directed that the following approved posts be included in the general division referred to in paragraph (c) of subsection (2) of that section:—

Principal Lift Technician.  
Senior Lift Technician.  
Lift Technician.

Staff T.H. 8/1/1/5.

hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde poste in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, ingesluit word:—

Eerste Hysertegnikus.  
Senior Hysertegnikus.  
Hysertegnikus.

Staf T.H. 8/1/1/5.

Administrator's Notice No. 295.]

[1 May 1963.

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO MARKET REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO MARKET REGULATIONS.

Amend the Market Regulations of the Vanderbijlpark Municipality, published under Administrator's Notice No. 643, dated the 30th August, 1950, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the figure "10" after the word "Commission:" in Schedule A and the substitution therefor of the figures "2½".

2. By the addition after the word "notes" in Schedule A of the expression "Market fees: A charge of 7½ per cent on all market notes."

T.A.L.G. 5/62/34.

Administrateurskennisgewing No. 295.]

[1 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN MARKREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN MARKREGULASIES.

Die Markregulasies van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 643 van 30 Augustus 1950, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in Bylae A die syfer „10” na die woord „Kommissie:” te skrap en dit deur die syfers „2½” te vervang.

2. Deur na die woord „markbriefies” waar dit in Bylae A voorkom die uitdrukking „Markgelde: 'n heffing van 7½ persent op alle markbriefies” toe te voeg.

T.A.L.G. 5/62/34.

Administrator's Notice No. 296.]

[1 May 1963.

BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—REVOCATION OF BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, notifies that he has been pleased, in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance to approve of the revocation of the Building By-laws of the Bedfordview Municipality, published under Administrator's Notice No. 70, dated the 17th February, 1943.

T.A.L.G. 5/19/46.

Administrateurskennisgewing No. 296.]

[1 Mei 1963.

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—HERROEPING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur maak hierby, ingevolge die bepalings van artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend dat dit hom behaag het om ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring te heg aan die herroeping van die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Bedfordview, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 70 van 17 Februarie 1943.

T.A.L.G. 5/19/46.

Administrator's Notice No. 297.]

[1 May 1963.

CORRECTION NOTICE.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—REVOCA-TION OF BUILDING BY-LAWS.

Correct Administrator's Notice No. 204, dated the 20th March, 1963, as follows:—

1. By the deletion of the word "prevocation" in the fifth line and the substitution therefor of the word "revocation".

2. By the deletion of the word "Board" in the ninth line and the substitution therefor of the word "Council".

T.A.L.G. 5/19/146.

Administrateurskennisgewing No. 297.]

[1 Mei 1963.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—HER-ROEPING VAN BOUVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing No. 204 van 20 Maart 1963, word hierby as volg verbeter:—

1. Deur in die vyfde reël van die Engelse teks die woord „prevocation” te skrap en dit deur die woord „revocation” te vervang.

2. Deur in die negende reël van die Engelse teks die woord „Board” te skrap en dit deur die woord „Council” te vervang.

T.A.L.G. 5/19/146.

Administrator's Notice No. 298.] [1 May 1963.  
LEEUWDOORNSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him: in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:

LEEUWDOORNSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

Amend the Electricity Supply Regulations of the Leeuwdoornstad Municipality, published under Administrator's Notice No. 346, dated the 6th May, 1953, as amended, as follows:

1. By the deletion of the words "Committee" and "Health Committee" wherever they appear in these regulations and the substitution therefore of the words "Council" and "Village Council" respectively.
2. By the addition of the following at the end of subsection (a) of section 2 of Part II:—  
*"if a consumer reports any fault in the supply mains within normal working hours. Repairs to supply mains after normal working hours on request of a consumer, shall be done at the tariffs as laid down in sub-section (e) hereunder."*
3. By the deletion in sub-section (e) of section 2 of Part II of the amounts "15s." and "£1" and the substitution therefor of the amounts "R1.50" and "R3" respectively.
4. By the deletion in section 15 of Part II of the amount "£5" and the substitution therefor of the amount "R10".
5. By the deletion in section 20 of Part II of the amount and words "10s. (ten shillings)" and the substitution therefor of the amount "R1".
6. By the deletion in section 23 of Part II of the words "three pounds" and the amount "£3" wherever it appears and the substitution therefor of the amount "R6".
7. By the deletion in section 25 of Part II of the expression "In event . . ." up to and including ". . . such replacement".
8. By the deletion in section 28 of Part II of the amount "2s. 6d." and the substitution therefor of the amount "75c".
9. By the deletion in Part III of Tariffs A up to and including J and the substitution therefor of the following:

*Tariff A.—Domestic (including boarding-houses): A fixed monthly charge of 60c per living-room.*

*Tariff B.—Chemists, banks, bottle store, hotels, hair-dressers, clinics, clubs, offices, tailors, stores, schools, government offices, halls, consulting rooms, filling stations, shops and any other business or undertaking of whatsoever nature not specified elsewhere: A fixed monthly charge of 60c per room.*

*Tariff C.—Bakers, bioscopes, garages, cafés, provincial hostels, butchers and fishmongers: A fixed monthly charge of R8.*

*Tariff D.—Churches and church halls used exclusively for religious and educational purposes: A fixed monthly charge of R2.*

*Tariff E.—Private sports grounds: A fixed monthly charge of R1.*

*Tariff F.—Waterpumps with separate connection: A fixed monthly charge of 40c per h.p. installed or part thereof: Provided that the minimum number of h.p. for the minimum charge shall be taken as 2.*

Plus a charge for the consumption of all units during one month under Tariffs A to F, as follows:—

The first 100 units at 2½c per unit. The following 200 units at 1½c per unit. Thereafter at 0·8c per unit.

Administrateurskennisgewing No. 298.] [1 Mei 1963.  
MUNISIPALITEIT LEEUWDOORNSSTAD.—WYSIGING VAN REGULASIES OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van dié Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:

MUNISIPALITEIT LEEUWDOORNSSTAD.—WYSIGING VAN REGULASIES OP DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Regulasies op die Lewering van Elektrisiteit van die Munisipaliteit Leeuwdoornstad, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 346 van 6 Mei 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde „Komitee” en „Gesondheidskomitee” waat dit ook al in hierdie regulasies voorkom, te skrap en dit te vervang deur die woorde „Raad” en „Dorpsraad” onderskeidelik.
2. Deur aan subartikel (a) van artikel 2 van Deel II, die volgende toe te voeg:—  
*„indien 'n rapport van 'n gebrek in die toevoerhoofleiding binne normale werksure van 'n verbruiker ontvang word. Onderhoud van toevoerhoofleidings buite normale werkure op versoek van 'n verbruiker word gedoen teen die tariewe soos genoem in sub-artikel (e) hieronder.”*
3. Deur in subartikel (e) van artikel 2 van Deel II, die bedrae „15s.” en „£1” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „R1.50” en „R3” te vervang.
4. Deur in artikel 15 van Deel II die bedrag „£5” te skrap en dit deur die bedrag „R10” te vervang.
5. Deur in artikel 20 van Deel II, die bedrag en woorde „10s. (tien sjielings)” te skrap en dit deur die bedrag „R1” te vervang.
6. Deur in artikel 23 van Deel II, die bedrag „£3” waar dit voor kom te skrap en dit deur die bedrag „R6” te vervang.
7. Deur in artikel 25 van Deel II, die uitdrukking „Ingeval . . . tot en met . . . gevorder word” te skrap.
8. Deur in artikel 28 van Deel II, die bedrag „2s. 6d.” te skrap en dit deur die bedrag „75c” te vervang.
9. Deur in Deel III, Tariewe A tot en met J te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

*Tarief A.—Huishoudelike (losieshuise ingesluit): 'n Maandelikse vasgestelde heffing van 60c per woonkamer.*

*Tarief B.—Aptekte, banke, drankwinkels, hotelle, haarkappers, klinieke, klubs, kantore, kleremakers, magasyne, skole, staatskantore, sale, spreekkamers, vulstasies, winkels en enige ander besigheid of onderneming van watter aard ook al nie elders gespesifieer nie: 'n Maandelikse vasgestelde heffing van 60c per kamer.*

*Tarief C.—Bakhuse, bioskope, garages, kafees, Provinciale Koshuise, slagterswinkels en visbraaiers: 'n Maandelikse vasgestelde heffing van R8.*

*Tarief D.—Kerke en kerksale wat gebruik word alleenlik vir godsdienstige en opvoedkundige aard: 'n Maandelikse vasgestelde heffing van R2.*

*Tarief E.—Privaatsportterreine: 'n Maandelikse vasgestelde heffing van R1.*

*Tarief F.—Waterpompe met aparte aansluiting: 'n Maandelikse heffing van 40c per geinstalleerde perdekrag of gedeelte daarvan: Met dien verstande dat die geinstalleerde perdekrag op 'n minimum van 2 bereken word.*

Plus 'n bedrag vir die verbruik van alle eenhede gedurende een maand onder Tariewe A tot F, as volg:—

*Die eerste 100 eenhede teen 2½c per eenheid.*

*Die volgende 200 eenhede teen 1½c per eenheid.*

*Daarna teen 0·8c per eenheid.*

**Tariff G.**—Electricity for industrial power including blacksmiths, workshops, engineering works and mills: A fixed monthly charge of 40c per h.p. installed or part thereof, which shall be fixed according to the consumption capacity of the installation.

The minimum number of b.p. for the minimum charge is 40.

**Tariff H.**—S.A. Railways (including Grain Elevators): A fixed monthly charge of R40.

Plus a charge for the consumption of all units during one month under tariffs G and H, as follows:

The first 1,000 units at 2½c per unit. The following 1,000 units at 1½c per unit. Thereafter at 0·8c per unit.

**Tariff J.**—Departmental: All departments of the Council shall be charged for the consumption of electricity at the cost thereof."

T.A.L.G. 5/36/91.

Administrator's Notice No. 299.]

[1 May 1963]

#### MUNICIPALITY OF WHITE RIVER.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of White River has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section nine of the said Ordinance, alter the boundaries of the Municipality of White River by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/74.

#### SCHEDULE.

##### WHITE RIVER MUNICIPALITY.—PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES.

Portion 121 (a portion of Portion 64) of the farm Witrivier No. 64—J.U., in extent 10·5 morgen.

#### MISCELLANEOUS.

##### NOTICE No. 64 OF 1963.

##### NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME: AMENDING SCHEME No. 13.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 13, to be amended as follows:

"Erven Nos. 249 and 250, Illovo, at present zoned "Special Residential" to be rezoned "General Residential Number 1".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 13. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**Tarief G.**—Elektrisiteit vir Industriële gebruik, wat grofsmede, werkwinkels, ingenieurswerke en meulens insluit: 'n Maandelikse vasgestelde heffing van 40c per geïnstalleerde perdekrag of gedeelte daarvan wat bepaal word volgens die installasie se verbruiksvermoë.

Die minimum perdekrag waarop die berekening gemaak word, is 40.

**Tarief H.**—S.A.S. en Hawens (graansuiers ingesluit): 'n Maandelikse vasgestelde heffing van R40.

Plus 'n bedrag vir die verbruik van alle eenhede gedurende een maand onder tariewe G en H; as volg:

Die eerste 1,000 eenhede teen 2½c per eenheid. Die volgende 1,000 eenhede teen 1½c per eenheid. Daarna teen 0·8c per eenheid.

**Tarief J.**—Departementeel: Alle departemente van die Raad word vir die verbruik van elektrisiteit teen die koste daarvan gedebiteer."

T.A.L.G. 5/36/91.

Administrator'skennisgewing No. 299.]

[1 Mei 1963]

#### MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Witrivier 'n petitie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdheide aan hom verleen by subartikel (7) van artikel nege van genoemde Ordonnansie uit te oefen en die grense van die Munisipaliteit Witrivier te verander deur die inlywing daarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te le, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/74.

#### BYLAE.

##### MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE.

Gedeelte 121 ('n gedeelte van Gedeelte 64) van die plaas Witrivier No. 64—J.U., groot 10·5 morg.

1-8-15

#### DIVERSE.

##### KENNISGEWING No. 64 VAN 1963.

##### NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA No. 13.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 13, soos volgt te wysig:

"Die bestemmings van Erwe Nos. 249 en 250, Illovo, verander te word van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied Nommer 1".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 13 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before 30th May, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 17th April, 1963.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 30 Mei 1963, die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 17 April 1963.

17-24-1

## NOTICE No. 65 OF 1963.

## PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/38.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the inclusion of the Township of Laudium in the Pretoria Town-planning Scheme. The amending scheme lays down the conditions governing the use and development of all special residential, general residential, special business, industrial and special purpose erven and all other erven in the township.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/38. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 7th June, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 24th April, 1963.

## KENNISGEWING No. 65 VAN 1963.

## PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/38.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die insluiting van die dorp Laudium in die Pretoria-dorpsaanlegskema. Die wysigende skema bepaal die voorwaardes betreffende die gebruik en ontwikkeling van alle spesiale woon-, algemene woon-, spesiale besigheids- en nywerheidserwe en erwe vir spesiale doeleindes asook alle ander erwe in die dorp.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 7 Junie 1963, die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 April 1963.

24-1-8

## NOTICE No. 66 OF 1963.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 950, WESTONARIA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Jan Erasmus Truter, on behalf of Trunate (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 950, Westonaria Township, to permit the erf being used for the erection of shops, business premises, dwelling-houses, residential buildings, offices and professional apartments on all floors, flats, places of instruction, institutions, social halls, on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th April, 1963.

## KENNISGEWING No. 66 VAN 1963.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN ERF NO. 950, DORP WESTONARIA.

Hierby word bekendgemaak dat Jan Erasmus Truter, namens Trunate (Eiendoms) Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 950, dorp Westonaria, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir winkels, besigheidsperselle, woonhuise, woongeboue, kantore en professionele kamers op alle vloere, woonstelle, plekke van onderrig, inrigtings, gemeenskapsale op alle vloere behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 April 1963.

24-1-8

## NOTICE NO. 67 OF 1963.

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME: AMENDING SCHEME No. 10.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

(a) That Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. at present zoned partly "Special" and partly "Special Residential" be re-zoned "Special" to permit Drive-in Activities to be conducted thereon subject to conditions imposed by the Local Authority.

(b) Item XXI in column 3 of Table D use Zone VI, of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme clauses, at present reading:

"On Portion 284 of the farm Zandfontein No. 1:—

Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority."

be replaced by the following:

"on Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 10. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and 261 Armadale House, Bree Street, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applied shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 7th June, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Township Board.

Pretoria, 24th April, 1963.

## NOTICE NO. 68 OF 1963.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—  
AMENDING SCHEME No. 4.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:—

- (a) By the rezoning of Portion 140 (a portion of portion of Portion 115) of the farm Hartebeesthoek No. 303—I.R., District of Pretoria, from "Agricultural" to "General Industrial".
- (b) By the inclusion of the following farms and farm portions in the Pretoria Region Town-planning Scheme and the zoning thereof as "Agricultural":—

Klipfontein No. 268—I.R. (except Portions 84 to 90 and 136 to 140).

Strydfontein No. 306—I.R.

Strydfontein No. 307—I.R.

Vrede No. 304—I.R.

Portions 6, 7, 8 and Portion B of portion of Haakdoornboom No. 267—I.R.

## KENNISGEWING No. 67 VAN 1963:

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA No. 10.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

(a) Dat Gedeelte 341 van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., tans gesoneer gedeeltelik "Spesiaal" en gedeeltelik "Spesiaal Woon" heringedeel word na "Spesiaal" om Inry-aktiwiteite toe te laat onderhewig aan voorwaardes opgelê deur die Plaaslike Bestuur.

(b) Dat item XXI in kolom 3 van Tabel D, gebruiksonse VI van die skemaklousules van Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, wat tans soos volg lees:—

"On Portion 284 of the farm Zandfontein No. 1:—

Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority."

vervang word deur die volgende:—

"on Portion 341 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. Drive-In Cinema, subject to conditions imposed by the Local Authority."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en Armadale Huis 261, Breestraat, Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

"Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 7 Junie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 April 1963.

24-1-8

## KENNISGEWING No. 68 VAN 1963.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—  
WYSIGENDE SKEMA No. 4.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, soos volg te wysig:—

(a) Deur die herindeling van Gedeelte 140 ('n gedeelte van Gedeelte 115) van die plaas Hartebeesthoek No. 303—I.R., distrik Pretoria, van "Landbou" na "Algemene Nywerheid".

(b) Deur die insluiting van die volgende plase en plaasgedeeltes in die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema en die indeling daarvan as "Landbou":—

Klipfontein No. 268—I.R. (met uitsondering van Gedeeltes 84 tot 90 en 136 tot 140).

Strydfontein No. 306—I.R.

Strydfontein No. 307—I.R.

Vrede No. 304—I.R.

Gedeeltes 6, 7, 8 en Gedeelte B van gedeelte van Haakdoornboom No. 267—I.R.

- (c) By the inclusion of the following farm portions in the Pretoria Region Town-planning Scheme and the zoning thereof as "General Industrial":—  
Portions 84 to 90 and Portions 136 to 140 of the farm Klipfontein No. 268—J.R.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning: Amending Scheme No. 4. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria:

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 14th June, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st May, 1963.

#### NOTICE No. 69 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF HYDE PARK EXTENSION NO. 36 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Magaret Roslyn Bloom for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42, District of Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 36.

The proposed township is situated on the remainder of Holding No. 26, Hyde Park Agricultural Holdings, and south of and abuts Hyde Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place, as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st May, 1963.

#### NOTICE No. 70 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLUBVIEW EXTENSION NO. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Eiso Pieter Gerrit Jans for permission to layout a township on the farm Zwartkop No. 356, District of Pretoria, to be known as Clubview Extension No. 7.

- (c) Deur die insluiting van die volgende plaasgedeeltes in die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema en die indeling daarvan as „Algemene Nywerheid”:—  
Gedeeltes 84 tot 90 en gedeeltes 136 tot 140 van die plaas Klipfontein No. 268—J.R.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 4 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eiensars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 14 Junie 1963 die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 1 Mei 1963.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 69 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HYDE PARK UITBREIDING NO. 36.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Magaret Roslyn Bloom aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 36.

Die voorgestelde dorp is geleë op die restant van Hoewe No. 26, Hyde Park Landbouhoeves, en ten suide van en grens aan die dorp Hyde Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 1 Mei 1963.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 70 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CLUBVIEW UITBREIDING NO. 7.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Eiso Pieter Gerrit Jans aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Clubview Uitbreiding No. 7.

The proposed township is situated west of and abuts Clubview Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st May, 1963.

## TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
P.F.T. 256 of 1963	Crockery.....	10th May, 1963.
H.B. 263/63	8-ton diesel truck.....	10th May, 1963.
R.F.T. 266/63	Fuel filters.....	10th May, 1963.
R.F.T. 291/ 63	Generating sets.....	10th May, 1963.
H.A. 292/63	Spectacles.....	10th May, 1963.
H.A. 293/63	X-Ray equipment, Warmbaths Hospital	10th May, 1963.
H.B. 313/63	Envelopes.....	10th May, 1963.
H.C. 309/63	Asbestos, machine clothing, 124" wide.	10th May, 1963.
H.C. 310/63	Bleached cotton tape, 1" wide..	10th May, 1963.
H.C. 311/63	Bleached Terry towelling, 30" wide	10th May, 1963.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Clubview.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingediën word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 Mei 1963.

1-8-15

## TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerhoek met 'n \* gemerk.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséeld koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 256/63	Breekgoed.....	10 Mei 1963.
H.B. 263/63	Agttondieselvragwa.....	10 Mei 1963.
R.F.T. 266/63	Brandstoffiltreerder.....	10 Mei 1963.
R.F.T. 291/ 63	Generatorstelle.....	10 Mei 1963.
H.A. 292/63	Brille.....	10 Mei 1963.
H.A. 293/63	Röntgenstraaluitrusting Warmbad-hospitaal	10 Mei 1963.
H.B. 313/63	Koeverte.....	10 Mei 1963.
H.C. 309/63	Asbestos, masjienbekleding, 124" breed	10 Mei 1963.
H.C. 310/63	Gebleekte katoenlint 1" breed....	10 Mei 1963.
H.C. 311/63	Gebleekte Terryhanddoekstof 30" breed	10 Mei 1963.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.C. 312/63	Bleached Florentine drill, 26"/28" wide	10th May, 1963.
R.F.T. 334/63	Bituminous road emulsion.....	17th May, 1963.
H.A. 337/63	Brushes, nail.....	24th May, 1963.
H.A. 338/63	Oxygen tents.....	24th May, 1963.
H.A. 339/63	Incubators for premature babies	24th May, 1963.
H.B. 294/63	Crockery.....	24th May, 1963.
T.O.D. 314/63	Material—tobralco, cotton and embroidery hessian	24th May, 1963.
T.O.D. 315/63	Press studs, tape measures, buttons and scissors	24th May, 1963.
T.O.D. 316/63	Lace, cotton tape and bias binding	24th May, 1963.
T.O.D. 317/63	Material—flannelette, cotton and felt	24th May, 1963.
T.O.D. 318/63	Material—cotton gingham.....	24th May, 1963.
T.O.D. 319/67	Material, longcloth, holland and calico	24th May, 1963.
T.O.D. 320/63	Needles—crewel, knitting and sewing	24th May, 1963.
T.O.D. 321/63	Cotton, embroidery.....	24th May, 1963.
T.O.D. 322/63	Wool—embroidery and knitting..	24th May, 1963.
T.O.D. 323/63	Rulers.....	24th May, 1963.
T.O.D. 324/63	Material—plastic, curtain and curtain net	24th May, 1963.
T.O.D. 325/63	Towels.....	24th May, 1963.
T.O.D. 326/63	Toilet paper.....	24th May, 1963.
T.O.D. 327/67	Cloths and serviettes.....	24th May, 1963.
T.O.D. 328/63	Dust coats and matrons' uniforms	24th May, 1963.
T.O.D. 329/63	Jackets and trousers, waiters....	24th May, 1963.
T.O.D. 330/63	Overalls.....	24th May, 1963.
T.O.D. 331/63	Sheets and pillow slips.....	24th May, 1963.
T.O.D. 332/63	Counterpanes.....	24th May, 1963.
T.O.D. 333/67	Blankets.....	24th May, 1963.
H.C. 335/63	Counterpanes, cotton, white 72 in. by 90 in.	24th May, 1963.
H.C. 336/63	Plastic traycloths.....	24th May, 1963.
P.F.T. 345/63	Dog and wheel tax badges.....	7th June, 1963.
P.F.T. 346/63	Two ton platform truck.....	7th June, 1963.
R.F.T. 347/63	Precision tray apparatus for the testing of bitumen distributors	24th May, 1963.
W.F.T. 348/63	Asphaltic flooring tiles (supply and fix)	17th May, 1963.
W.F.T. 349/63	Steam-heated urns and urn sets..	17th May, 1963.
W.F.T. 350/63	30 gallon steam heated cooking pots	17th May, 1963.
H.B. 352/63	Laundry automatic towel folder and pillow slip press of the automatic twin press type	24th May, 1963.
H.A. 355/63	Tablets and capsules.....	24th May, 1963.
P.F.T. 344/63	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	24th May, 1963.
H.B. 353/63	Supply and delivery of printed labels	14th June, 1963.
H.B. 354/63	Powder envelopes (dispensary)....	14th June, 1963.
H.B. 370/63	Universal milling machine.....	14th June, 1963.
H.D. 371/63	Leather for orthopaedic purposes: Group I	24th May, 1963.
H.D. 372/63	Leather for orthopaedic purposes: Group II	14th June, 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 312/63	Geblikeerde Florentynse drilstof 26" tot 28" breed	10 Mei 1963.
R.F.T. 334/63	Bitumineuse pademulsie.....	17 Mei 1963.
H.A. 337/63	Naelborsels.....	24 Mei 1963.
H.A. 338/63	Suurstoffente.....	24 Mei 1963.
H.A. 339/63	Broekaste vir ontydige babas...	24 Mei 1963.
H.B. 294/63	Breekgoed.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 314/63	Materiaal—tobralco, katoen en borduurgoiingsak	24 Mei 1963.
T.O.D. 315/63	Drukknope, meetbande, knope en skere.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 316/63	Kant, katoenband en skuinsband	24 Mei 1963.
T.O.D. 317/63	Materiaal—flanelet, katoen en vilt	24 Mei 1963.
T.O.D. 318/63	Materiaal—katoen, geruit.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 319/63	Materiaal—fynlinne, grasilne en kaliko	24 Mei 1963.
T.O.D. 320/63	Naalde—borduur, brei en naai...	24 Mei 1963.
T.O.D. 321/63	Borduurgare.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 322/63	Wol—borduur en brei.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 323/63	Liniale.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 324/63	Materiaal—plasties, gordyn en gordynnet	24 Mei 1963.
T.O.D. 325/63	Handdoeke.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 326/63	Toiletpapier.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 327/63	Tafeldoekte en servette.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 328/63	Stofjasse en matrone-uniforms...	24 Mei 1963.
T.O.D. 329/63	Baadjies en broek, kelners.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 330/63	Oorpakke.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 331/63	Lakens en kussingslope.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 332/63	Dekens.....	24 Mei 1963.
T.O.D. 333/63	Komberse.....	24 Mei 1963.
H.C. 335/63	Dekens, katoen, wit, 72 dm. by 90 dm.	24 Mei 1963.
H.C. 336/63	Plastiese skinkbordlappe.....	24 Mei 1963.
P.F.T. 345/63	Honde- en wielbelastingplaatjies...	7 Junie 1963.
P.F.T. 346/63	Twee-tonplatbakvragmotor.....	7 Junie 1963.
R.F.T. 347/63	Fynbak-apparaat vir die toets van bitumendistribuerders	24 Mei 1963.
W.F.T. 348/63	Asfaltvloertoëls (verskaf en vasheg)	17 Mei 1963.
W.F.T. 349/63	Urn en urnstelle (stoomverhitte)...	17 Mei 1963.
W.F.T. 350/63	Kookpotte, stoom, 30 gelling....	17 Mei 1963.
H.B. 352/63	Wasseryselfhanddoekvouer en kussingslooppers van die automatische dubbelpersite	24 Mei 1963.
H.A. 355/63	Tablette en kapsules.....	24 Mei 1963.
P.F.T. 344/63	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	24 Mei 1963.
H.B. 353/63	Lewering en aflewering van gedrukte etikette	14 Junie 1963.
H.B. 354/63	Poeierkoeverte—apteek.....	14 Junie 1963.
H.B. 370/63	Universelle Freesmasjien.....	14 Junie 1963.
H.D. 371/63	Leer vir ortopediese doeleindes: Groep I	24 Mei 1963.
H.D. 372/63	Leer vir ortopediese doeleindes: Groep II	14 Junie 1963.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,  
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.  
Administrateurskantoor,  
Pretoria.

## NOTICE TO CONTRACTORS:

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:-

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Hoërskool Staatspresident C. R. Swart, Pretoria: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th April 1963	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Ferndalese Hoërskool, Johannesburg: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Fairmount School: Tiling of swimming bath	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd May.
Heidelberg College of Education: Installation of fittings for biology laboratory	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd May.
Loskopdam Public Resort: Refrigeration plant	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Hoërskool Staatspresident C. R. Swart: Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Laerskool Jan Celliers: Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Ferndalese Hoërskool: Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Laerskool Jan Celliers: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Hoërskool Meisieskool Helpmekaar: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Grasmerese Laerskool: Conversions, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Laerskool Nicolaas Smit: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Germistonse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Laerskool Simon Bekker: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Melville Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Olifantsfonteinse Laerskool: Additions	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Olifantsfonteinse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
Waterkloofse Hoërskool, Ellisras: Supplying, delivering and installation of five kVA generating plants	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	24th April	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	7th June.
*Laerskool Kommando: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
*Hoërskool Die Burger: Renovations, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
*Vreuningse Kleurlingskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
*Rosebank School: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Available Documents are obtainable from and Returnable to.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 a.m.
*Heidelberg College of Education, Men's hostel: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963, 1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963, 17th May.
*Laerskool Jan Celliers: Fencing and water supply	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
*Athlone Boys' High School: Tiling and painting of swimming bath	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.
*Ventersdorpse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1st May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	17th May.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

#### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provincie, nl.:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraad en beschikbare dokumente kanter op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Hoërskool Staatspresident C. R. Swart, Pretoria: Oprigting	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963, 17 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963, 17 Mei.
Ferndalese Hoërskool, Johannesburg: Oprigting	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Fairmount School: Tel van swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Mei.
Heidelbergse Onderwyskollege: Aanbring van toebehoere vir biologielaboratorium	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinialegebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Mei.
Loskopdamse Openbare Oord: Koelinstallsie.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Hoërskool Staatspresident C. R. Swart: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Laerskool Jan Celliers: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Ferndalese Hoërskool: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Laerskool Jan Celliers: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Hoë Meisieskool Helpmekaar: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Grasmerese Laerskool: Om-skeppings, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraades en beschikbare dokumente lêter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Laerskool Nicolaas Smit: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 17 Mei.
Germistonse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Laerskool Simon Bekker: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Melville Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Olifantsfonteinse Laerskool: Aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Olifantsfonteinse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
Waterkloofse Hoërskool, Ellisras: Verskaffing, levering en installering van vyf kVA.-ontwikkelinstallasies	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	24 April	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	7 Junie.
*Laerskool Kommando: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Hoërskool Die Burger: Opknapping, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Vereenigingse Kleurlingskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Rosebank School: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Heidelbergse Onderwyskollege, Manskoshuis: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Laerskool Jan Ceilliers: Omheining en watervoorsiening	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Athlone Boys' High School: Teel en verf van swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.
*Ventersdorpse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Proviniale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	17 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaal is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwilansie vir kontantbetaing, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tendernommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## Buy National Savings Certificates

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

## MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X M. 3330. (A. 12100.) Tanker Services (Pty.), Ltd. (Germiston) (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.)
- Y Hot bitumen and hot tar on behalf of Shell Co. of S.A. and Standard Oil Co. of New York (two trucks)/Warm bitumen en warm teer ten behoeve van Shell Co. van S.A. en Standard Oil Co. van New York (twee trokke).
- Z From Refineries in Transvaal, Orange Free State, Cape Province and Natal/Van Raffineerderye in Transvaal, Oranje-Vrystaat, Kaapprovinsie en Natal na padkonstruksies binne Transvaal, Oranje-Vrystaat, Kaapprovinsie en Natal.
- X M. 63. (A. 11253.) W. R. van Heerden. (Johannesburg) (Additional authority and additional vehicle/Bykomende magtiging en bykomende voertuig.)
- Y (1) Household removals (*pro forma*)/Huistrekke (*pro forma*).  
 (1) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.  
 (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 (3) Furniture (*pro forma*) (one lorry)/Meubels (*pro forma*) (een vrugmotor).  
 (3) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X M. 76. (A. 12900.) M. Canin. (Germiston) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Own goods (one L.D.V.)/Eie goedere (een L.A.W.).  
 Within the Transvaal and Orange Free State Provinces/Binne die Provincies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
- X M. 77. (A. 12903.) R. Memza. (Johannesburg) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Household removals on behalf of non-Europeans (*pro forma*) (one truck)/Huistrekke ten behoeve van nie-Blanke (pro forma) (een trok).  
 Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.
- X M. 79. (A. 7712.) D. S. Kruger. (Honeydew) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 (2) Bona fide household removals (*pro forma*) (one lorry)/Bona fide huistrekke (*pro forma*) (een vrugmotor).  
 (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.
- X M. 83. (A. 23.) S.A. Railways/Spoorweë. (Johannesburg) (Additional vehicles/Bykomende voertuig.)
- Y As per existing approved authority (four tractors)/Soos bestaande goedgekeurde magtiging (vier trekkers).  
 As per existing approved authority/Soos bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 82. (A. 10843.) R. Kruger. (Randgate) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Sand and stone (one lorry)/Sand en kliip (een vrugmotor).  
 Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 80. (A. 10708.) James Sydney Transport (Pty.), Ltd. (Johannesburg) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
- Y Exclusively for the conveyance of explosives under licence from the Chief Inspector of Explosives (eight lorries)/Uitsluitlik vir die vervoer van ontploffingsmiddels onder lisensie van die Hoofinspekteur van Omploeffings (agt vrugmotors).
- Z From Modderfontein Dynamite Factory, Northrand, Transvaal to magazines of Messrs. Claremont Crushers (Pty.), Ltd., Hercules, Transvaal and Messrs. New Capital Granite Quarries (Pty.), Ltd., Bon Accord, Transvaal/Van Modderfontein Dinamiet-fabriek, Northrand, Transvaal na magasyne van More, Claremont Crushers (Edms.), Bpk., Hercules, Transvaal en More, New Capital Granite Quarries (Pty.), Ltd., Bon Accord, Transvaal.
- X M. 61. (A. 9897.) A. F. du Toit. (Germiston) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 (2) Road-building material (one lorry)/Padmaakmateriaal (een vrugmotor).  
 (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 69. (A. 3902.) Brooklyn Bus Service/Busdiens. (Standerton) (Additional route/Bykomende roete.)
- Y (1) Non-European passengers and their personal effects from Oshoek to Ermelo/Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings van Oshoek na Ermelo:  
 (1) On the routes for which the bus is authorised/Op die roete 'soos vir die bus toegestaan'.  
 Scale of charges and time-table/Tariewe en tydtafel.  
 From Morgenster to Ermelo 60c per head single/Van Morgenster na Ermelo 60c per kop enkel.  
 Intermediate stops 2c per mile/Intermediere haltes 2c per myl.  
 Wednesdays and Saturdays only/Woensdae en Saterdae alleenlik.
- |                 | Depart/Vertrek. | Arrive/Aankoms. |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Morgenster..... | 8.00 a.m./vm.   | 10.00 a.m./vn.  |
| Ermelo.....     | 3.00 p.m./nm.   | 5.00 p.m./nm.   |
- X M. 53. (A. 12898.) Lina Nkosi. (Bethal) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods on behalf of non-Europeans belonging to non-Europeans (one L.D.V.)/Goedere ten behoeve van nie-Blanke behorende aan nie-Blanke (een L.A.W.).
- Z Within a radius of 30 miles from Bethal Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Bethal-poskantoor.
- X M. 73. (A. 9822.) P. Jakobus Viljoen. (Randburg) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vrugmotor).  
 Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 72. (A. 6869.) Selection Cartage (Pty.), Ltd. (Springs) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y As per existing authority, Annexure C and B (one truck)/Soos per bestaande magtiging, Bylaag C en B (een trok).  
 As per existing authority, Annexure C and B/Soos per bestaande magtiging, Bylaag C en B.
- X M. 70. (A. 12902.) F. K. J. van Wyk. (Zeerust) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Road-building material (*pro forma*) (one lorry)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vrugmotor).
- Z Within the Transvaal Province (*pro forma*)/Binne die Provinsie Transvaal (pro forma).
- X M. 66. (A. 3824.) L. C. Fourie. (Delmas) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vrugmotor).  
 Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 65. (A. 12899.) L. F. Moll. (Devon) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Road-building material (*pro forma*) (one lorry)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vrugmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

## DEPARTEMENT VAN Vervoer

## MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoe ('n dupikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikants.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en rôetes waaroor of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X M. 64. (A. 12152.) A. C. Nathan. (Bedfordview.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)  
Y As per existing approved authority (two trucks)/*Soos per bestaande goedgekeurde magtiging* (twee trokke).  
Z As per existing approved authority/*Soos per bestaande goedgekeurde magtiging*.  
X K. 70. (H. 4853.) Maizen Nhlapo (N.I.N. 288664). (Vereeniging.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrostdistrik Vereeniging*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 63. (H. 4246.) Petrus Mashiane (81566). (Springs.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostdistrik Springs*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 60. (H. 5332.) Jeffery Gordon Lowlana (994620). (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 68. (H. 5422.) Japie Steyn. (Edenvale.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 56. (H. 5421.) Johannes Sekhoto (115858). (Brakpan.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Brakpan/*Binne die Landdrostdistrik Brakpan*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 77. (H. 5429.) Mi. Mary Malindi (F/V. 1771012). (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 82. (H. 4772.) Samuel Dube (922579). (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 79. (H. 5430.) Obed Ngwenya (2786066). (Germiston.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrostdistrik Germiston*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 55. (H. 5420.) Joseph Maseko (N.I.N. 34498.) (Nigel). (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Nigel/*Binne die Landdrostdistrik Nigel*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 59. (H. 5139.) Jonathan Rakgoma (198562). (Johannesburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 73. (H. 5423.) Isaac Mkhonanzi. (Edenvale.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 76. (H. 5428.) David Mokhoanasi (428200). (Greylingstad.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z Within a radius of 75 miles from Greylingstad Post Office/*Binne 'n omtrek van 75 myl van Greylingstad-poskantoor*.  
X K. 74. (H. 5427.) Plet Dhladla. (Edenvale.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-poskantoor*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 57. (H. 5425.) Albert Zwane. (Evaton.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within a radius of 20 miles from Evaton Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Evaton-poskantoor*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 71. (H. 5424.) Melita Zulu. (Boksburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/*Binne die Landdrostdistrik Boksburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.  
X K. 64. (H. 5431.) Fanyana Samuel Mazibuko (833647). (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek*.)  
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)*.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

- X KE/5307, AR/25. G. M. S. Cartage & Clearing (Pty), Ltd. (Application for one additional Motor Carrier Certificate/*Aansoek om een bykomende Motortransportsertifikaat*.) Lorry/Vragmotor: ND 71776.  
Y (1) Goods, all classes within area marked (1)/*Goedere, alle soorte binne gebied genommer (1)*.  
Z (1) Within a radius of 15 miles from Durban General Post Office/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Durban-hoofposkantoor*.  
Y (2) Building material within area marked (2)/*Boumateriaal binne gebied genommer (2)*.  
Z (2) Within a radius of 25 miles from Durban General Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 25 myl van Durban-hoofposkantoor (pro forma)*.  
Y (3) New and second-hand furniture within area marked (3)/*Nuwe en tweedehandse meubels binne gebied genommer (3)*.  
Z (3) Within a radius of 150 miles from Durban General Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Durban-hoofposkantoor (pro forma)*.  
Y (4) Household removals within area marked (4)/*Huistrekke binne gebied genommer (4)*.  
Z (4) Within the Republic of South Africa (*pro forma*)/*Binne die Republiek van Suid-Afrika (pro forma)*.  
Y (5) Mine products and requirements on behalf of Lixton Products over route marked (5)/*Mynprodukte en benodigdhede ten behoeve van Lixton Products oor roete genommer (5)*.  
Z (5) Between Durban and Nongweni (Inanda District) prescribed route/*Tussen Durban en Nongweni (Inanda Distrik) voorgeskrewe roete*.  
X KE/5307, AR/32. G. M. S. Cartage & Clearing (Pty), Ltd. (New application for two Motor Carrier Certificates/*Nuwe aansoek om twee Motortransportsertifikate*).  
Y Empty cartons for packing purposes exclusively on behalf of Amalgamated Packaging Industries, Ltd. (one horse and one 18-ton trailer)/*Leë kartondose vir pakdoeleindes uitsluitlik ten behoeve van Amalgamated Packaging Industries, Ltd. (een voorspanmotor en een 18-ton sleepwa)*.  
Z From factory of A.P.I., Moveni, Durban, to Lever Bros., Boksburg direct/*Van fabriek van A.P.I., Moveni, Durban, na Lever Bros., Boksburg direk*.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, BLOEMFONTEIN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, BLOEMFONTEIN.

- X T. 1410. C. F. Brits, Frankfort. (Additional vehicle valid until/*Bykomende voertuig geldig tot 31/12/63*.) OH 703.  
Y Non-European sheep shearers with tools of trade and shearing machine/*Nie-Blanke skaapskeerders met gereedskap en skeermasjien*.  
Z Between Frankfort and Vereeniging, Villiers, Ascent, Reitz, Petrus Steyn, Edenville, Koppies, Parys and Heilbron/*Tussen Frankfort en Vereeniging, Villiers, Ascent, Reitz, Petrus Steyn, Edenville, Koppies, Parys en Heilbron*.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, CAPE TOWN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KAAPSTAD.

- X A. 1484. Jowells Garage & Transport, Bpk., Springbok. (Additional authority/*Bykomende magtiging*.) CBU 2145.  
 Y Household removals (one 7-ton pantechnicon)/*Huistrekke (een 7-ton-meubelwa)*.  
 Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.  
 X A. 729. B. King, Observatory. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y Household removals (*pro forma*) (one mechanical horse CA 69107 and one 12-ton semi-trailer CA 3862)/*Huistrekke (pro forma) (een voorhaker CA 69107 en een 12-ton-leunwa CA 3862)*.  
 Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.  
 X A. 2876. J. H. Hanekom, Okiep. (New application/*Nuwe aansoek*) CBU 1838.  
 Y Household removals (one 5-ton truck)/*Huistrekke (een 5-ton-vragmotor)*.  
 Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.  
 X A. 694. F. Christians, Steenberg. (Additional authority/*Bykomende magtiging*) CA 1809.  
 Y Household removals (one 8-ton pantechnicon)/*Huistrekke (een 8-ton-meubelwa)*.  
 Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 1570. P. A. Rothman, (Klerksdorp.) (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y (1) Furniture on behalf of Stilfontein Furnishers, Stilfontein/*Meubels ten behoeve van Stilfontein Meubileerders, Stilfontein*.  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Stilfontein Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Stilfontein-poskantoor*.  
 Y (2) Furniture on behalf of Protea Furnishers (Pty), Ltd., Orkney (one L.D.V.)/*Meubels ten behoeve van Protea Meubileerders (Edms.), Bpk., Orkney (een L.A.W.)*.  
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Orkney Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Orkney-poskantoor*.  
 X M. 1601. Martins, Fick & Koch (Edms.), Bpk., Doornkloof No. 155, District of/Distrik Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y Own goods by means of vehicles belonging to F. C. Clover (one lorry and one trailer)/*Eie goedere deur middel van voertuie behorende aan F. C. Clover (een vragmotor en een sleepwa)*.  
 Z Within a radius of 30 miles from place of business at Doornkloof No. 155, District of Potchefstroom/*Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Doornkloof No. 155, Distrik Potchefstroom*.  
 X M. 2768. H. J. B. Kotze, Skietkraal, P.O./P.K. Amalia. (Additional authority/*Bykomende magtiging*).  
 Y Mealies on the forward journey and mealie-meal on the return journey (one lorry)/*Mielies op die heenreis en mieliemeel op die terugreis (een vragmotor)*.  
 Z From points within a radius of 30 miles from Uitvalskop, District of Schweizer Reneke to Vryburg/*Van punte binne 'n omtrek van 30 myl van Uitvalskop, Distrik Schweizer Reneke na Vryburg*.  
 X M. 1607. C. S. Bezuidenhout, Klipdrift, District of/Distrik Delareyville. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor)*.  
 Z Within a radius of 30 miles from Gerdau Post Office, District of Lichtenburg/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Gerdau-poskantoor, Distrik Lichtenburg*.  
 X M. 1583. J. A. Kruger, Sannieshof. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y Mealies (two lorries and one trailer)/*Mielies (twee vragmotors en een sleepwa)*.  
 Z From Nootgedacht and Taiboshpan via Biesiesvlei to Sannieshof/*Van Nootgedacht en Taiboshpan oor Biesiesvlei na Sannieshof*.  
 X M. 1582. G. M. van Zyl, Doornfontein, District of/Distrik Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y Road-making material (*pro forma*) (one lorry)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)*.  
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 6645. G. Parkin, Zeerust. (New application/*Nuwe aansoek*). Truck/Vragmotor: TS 13885.  
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma)*.  
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.  
 X 6646. J. C. Parkin, Zeerust. (New application/*Nuwe aansoek*). Truck/Vragmotor: TS 13886.  
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma)*.  
 Z With the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.  
 X 6641. J. van Heerden, Brits. (New application/*Nuwe aansoek*). Combi/Kombi: TAZ 3009.  
 Y Goods exclusively on behalf of Hartbees Bottel Store/*Goedere uitsluitlik ten behoeve van Hartbees Drankhandelaars*.  
 Z Within a radius of 30 miles from Brits Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Brits-poskantoor*.  
 X 14169. Cullinan Refractories, Limited, Olifantsfontein. (New application/*Nuwe aansoek*).  
 Y European passengers (own employees) (one bus)/*Blanke passasiers (eie werkmense) (een bus)*.  
 Z Between Pretoria and Olifantsfontein (free of charge)/*Tussen Pretoria en Olifantsfontein (kosteloos)*.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.	
Pretoria.....	6.45 a.m./vm.	Olifantsfontein.....	7.12 a.m./vm.
Olivantsfontein.....	5.20 p.m./nm.	Pretoria.....	5.45 p.m./nm.
X 6573. W. J. Ellis, Witbank. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). Truck/Vragmotor: TRB 964.			
Z Coal/Steenkool.			
Z Within a radius of 25 miles from Witbank Station/ <i>Binne 'n omtrek van 25 myl van Witbank-stasie</i> .			
X 4695. P. I. du Plessis, Bronkhorstspruit. (Additional authority/ <i>Bykomende magtiging</i> ). TAW 2595 and/en TAW 4525.			
Y Mealie-meal and flour on behalf of Aboo Bros. and Father Richard only (one mechanical horse and one 18-ton trailer)/ <i>Mielie-meal en meelblom ten behoeve van Aboo Bros. en Father Richard alleenlik (een voorhaker en een 18-ton-sleepwa)</i> .			
Z Between Bronkhorstspruit and Lakrauw, District of Groblersdal/Tussen Bronkhorstspruit en Lakrauw, Distrik Groblersdal.			
X 6635. T. J. Maepa, Hammanskraal. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). TP 69096.			
Y Goods, all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 3-ton truck)/ <i>Goedere, alle soorte behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 3-ton-vragmotor)</i> .			
Z Within a radius of 20 miles from Church Square, Pretoria/ <i>Binne 'n omtrek van 20 myl van Kerkplein, Pretoria</i> .			
X 8963. J. J. Klopper, Pretoria. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). Truck/Vragmotor: TS 13893.			
Y (1) Gravel on behalf of Ferro Crushers/Klipgruis ten behoeve van Ferro Crushers.			
Z (1) From stone crushers at Pretoria direct to building sites within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria/ <i>Van klibbrekers te Pretoria regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria</i> .			
Y (2) Excavation soil/Uitgravingsgrond.			
Z (2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/ <i>Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria</i> .			
X 7459. Joshua Peters, Barberton. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). TAA 985.			
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.			
Z (1) Within a radius of 20 miles from Acornhoek Post Office, restricted over rail and road motor service routes/ <i>Binne 'n omtrek van 20 myl van Acornhoek-poskantoor, beperk oor spoor en padmotordiensroetes</i> .			
Y (2) Household removals (one 5-ton truck)/ <i>Huistrekke (een 5-ton-vragmotor)</i> .			
Z (2) Within a radius of 150 miles from Acornhoek Post Office/ <i>Binne 'n omtrek van 150 myl van Acornhoek-poskantoor</i> .			
X 6570. G. J. J. Joubert, Middelburg, Transvaal. [Transfer from J. F. van Aarde (vehicle included)/ <i>Oordrag van J. F. van Aarde (voertuig ingesluit)</i> .] TM 3162.			
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes ( <i>pro forma</i> ) (one 5-ton truck)/ <i>Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 5-ton-vragmotor)</i> .			
Z Within the Transvaal Province/ <i>Binne die Provincie Transvaal</i> .			
X 6653. Z. Ngobeni, Ga-Rankuwa. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). TP 36903.			
Y Five non-European taxi passengers and their luggage/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul bagasie.			
Z Between Ga-Rankuwa and Pretoria North Station/Tussen Ga-Rankuwa en Pretoria-Noord-stasie.			
X 6649. P. Mokwana, Middelburg, Transvaal. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). Vehicle/Voertuig: TM 5939.			
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.			
Z From Middelburg to Location and Steel Factory and back/Van Middelburg na Lokasie en Staalfabriek en terug.			
X 6660. G. Sotyato, De Wildt. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ). Vehicle/Voertuig: TP 25924.			
Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.			
Z Within Ga-Rankuwa Location/Binne Ga-Rankuwa-lokasie.			
X 4811. J. Mgwenya, Pretoria. (New application/ <i>Nuwe aansoek</i> ).			
Y Five non-European taxi-passengers (one vehicle)/ <i>Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)</i> .			
Z Between Marabastad and Valhalla, vehicle to be stationed at the corner of Jerusalem and Boom Streets/Tussen Marabastad en Valhalla, voertuig gestasioneer te word op die hoek van Jerusalem- en Boomstraat.			

- X 5927. G. Mpyane, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)  
Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z Within a radius of 20 miles from Hebron/Binne 'n omstrek van 20 myl van Hebron.  
X 6453. M. Pillay, Laudium. (New application/Nuwe aansoek.)  
Y Five Asiatic taxi passengers (one vehicle)/Vyf Asiatische huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z From Laudium to Pretoria and back/Van Laudium na Pretoria en terug.  
X 6640. T. J. Gxisa, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 34687.  
Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.  
Z From Pretoria North to Ga-Rankuwa and back/Van Pretoria-Noord na Ga-Rankuwa en terug.  
X 4746. F. W. Liebenberg, Silverton. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
Y Five European taxi passengers/Vyf Blanke huurmotorpassasiers.  
Z (1) Within the Magisterial District of Pretoria/Binne die Landdrostdistrik Pretoria.  
(2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).  
X 5914. Samson Dube, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)  
Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
Z From Rietvlei to Kloofzigt and Valhalla via Lyttelton/Van Rietvlei na Kloofzigt en Valhalla oor Lyttelton.  
X 5914. Samson Dube, Pretoria. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TP 31318.  
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
Z Extension from Rietvlei to Walker Station via Eastwood, along Albert Street, Queen Wilhelmina Road, Walker Street and back/Uitbreiding van Rietvlei na Walker-stasie oor Eastwood, langs Albertstraat, Queen Wilhelminaweg, Walkerstraat en terug.  
X 6652. Sinah Herbert, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 4595.  
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
Z Within a radius of 15 miles from Holy Cross Nursing Home/Binne 'n omstrek van 15 myl van Holy Cross Verpleeginrigting.  
X 5575. Arthur Meso, De Wildt. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 9530.  
Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.  
Z Between Ga-Rankuwa Bantu Town and Klipfontein/Tussen Ga-Rankuwa Bantoeedorp en Klipfontein.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELLEVUE Pound, District Potgietersrus, on the 22nd May, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, 2½ years, black, both ears cropped, branded R; 1 cow, 4 years, red, left ear slit, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 bull, 2 months, red; 1 cow, 6 years, black hornless, left ear cropped and half-moon behind, right ear swallowtail and half-moon behind, branded MM; 1 heifer, 2 months, red, white belly; 1 heifer, 2 months, red; 1 heifer, 1 year, red, left ear swallowtail, right ear jukskel mark behind; 1 heifer, 6 months, red; 1 cow, 6 years, red, right ear cropped, branded M.

BRAKPAN Municipal Pound, on the 11th May, 1963, at 9 a.m.—1 Cow, ±8 years, left ear half-moon in front, right ear slit and half-moon.

BUFFELSDRIFT Pound, District Warm-baths, on the 15th May, 1963, at 11 a.m.—1 Tolley, Africander type, 2 years, red, spot on forehead.

ERMELO Municipal Pound, on the 10th May, 1963, at 10 a.m.—1 Black heifer, ±1 year, right ear square in front.

K RUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on the 29th May, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, branded H5, right ear swallowtail; 1 ox, 2 years, red; 1 heifer, 1 year, red; 1 cow, 7 years, black, right ear cropped.

MIDDELBURG Municipal Pound, on the 14th May, 1963, at 3 p.m.—1 Horse, mare, 7 years, brown; 1 horse, mare, 6 years, brown.

PATATAVLEI Pound, District Waterberg, on the 22nd May, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, branded W2S; 1 Ox, 3 years, red, branded 3 OC.

PIETERMAN Pound, District Potgietersrus, on the 29th May, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 6 years, red, branded MY2; 1 heifer, Africander, 3 years, red, right ear swallowtail.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on the 11th May, 1963, at 10 a.m.—1 Mule, mare, 6 years, brown, right ear cropped, left ear 2 cuts on top, branded A11; 1 heifer, Africander, 1 year, red, hornless, right ear swallowtail, left ear 2 half-moons in front and one behind; 1 cow, 8 years, black, right ear swallowtail and half-moon behind, branded M.

RIETFONTEIN Pound, District Swart-ruggens, on the 22nd May, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, branded RM3, both ears square behind; 1 cow, 4 years, black, branded RM3, earmarks; 1 cow, 4 years, black, branded RM3 and ROF, earmarks; 1 heifer, 2 years, red, hornless, both ears cropped; 1 ox, 6 years, red speckled, branded RM3.

RIETGAT Pound, District Brits, on the 29th May, 1963, at 11 a.m.—1 Cow with calf, Africanders, 6 years, red, branded

XR3, both ears cut; 1 cow, 7 years, black and white, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 heifer, Africander, 1 year, red and white, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 heifer, 2 years, black, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 bull, Africander, 1 year, red, right ear cut; 1 ox, Africander, 6 years, red, branded AO7, left ear cuts; 1 heifer, Africander, 3 years, red with blaze, right ear cropped; 1 bull, 2 years, black, right ear swallowtail; 1 cow with heifer-calf, Africanders, 6 years, red, branded AA7; 1 trolley, Africander, 3 years, red; 1 ox, Africander, 7 years, dark red, branded V 19, N3P and 3 D, right ear cropped, left ear half-moon.

ROODEPOORT-MARAISBURG Municipal Pound, on the 11th May, 1963, at 10 a.m.—1 Bull, 4 years, black with brown ridge.

STILFONTEIN Pound, District Klerksdorp, on the 22nd May, 1963, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, brown; 1 mule, mare, 12 years, black.

SUNNYSIDE Pound, District Ermelo, on the 22nd May, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer Friesian type, 4 years, black and white, left ear swallowtail and jukskel mark behind, right ear cut behind.

WELVERDIEND Pound, District Warm-baths, on the 29th May, 1963, at 11 a.m.—1 Bull, 5 years, red, branded AT1, both ears swallowtail; 1 cow, 5 years, red, right ear cropped; 1 ox, 2 years, red, right ear 2 jukskel marks; 1 ox, 2 years, red; 1 heifer, 3 years, red, branded AM8, left ear cropped, right ear 3 cuts; 1 heifer, 2 years, red, right ear cropped; 1 heifer, 2 years, red, both ears cropped; 1 bull, 3 years, red, branded AM, left ear cropped; 1 ox, 1 year, red; 1 cow, Africander, 6 to 7 years, red.

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aan-gaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdrost.

BELLEVUE Skut, Distrik Potgietersrus, op 22 Mei 1963, om 11 vm.—1 Vers, 2½ jaar, swart, albei ore stomp, brandmerk R; 1 koei, 4 jaar, rooi, linkeroor slip, regteroer swaelstert en halfmaan agter; 1 bul, 2 maande, rooi; 1 koei, 6 jaar, swartpoenkop, linkeroor stomp en regteroer swaelstert, beide ore halfmaan agter, brandmerk MM; 1 koei, 6 jaar, rooi, regteroer stomp, brandmerk M; 1 vers, 2 maande, rooi-wit-pens; 1 vers, 2 maande, rooi; 1 vers, 1 jaar, rooi, linkeroor swaelstert en jukskelmark agter; 1 vers, 6 maande, rooi.

BRAKPAN Munisipale Skut, op 11 Mei 1963, om 9 vm.—1 Koei, ±8 jaar, linkeroor halfmaan van voor, regteroer slip en halfmaan.

BUFFELSDRIFT Skut, Distrik Warmbad, op 15 Mei 1963, om 11 vm.—1 Tolley, Africander-type, 2 jaar, rooi, wit kol voor kop.

ERMELO Munisipale Skut, op 10 Mei 1963, om 10 vm.—1 Vers, swart, ±1½ jaar, regteroer winkelhaak van voor.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 29 Mei 1963, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi, brandmerk H5, regteroer swaelstert; 1 os, 2 jaar, rooi; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 koei, 7 jaar, swart, regteroer stomp.

MIDDELBURG Munisipale Skut, op 14 Mei 1963, om 3 nm.—1 Perd, merrie, 7 jaar, bruin; 1 perd, merrie, 6 jaar, bruin.

PATATAVLEI Skut, Distrik Waterberg, op 22 Mei 1963, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi, brandmerk W2S; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk 3 OC.

PIETERMAN Skut, Distrik Potgietersrus, op 29 Mei 1963, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk MY2; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi, regteroer swaelstert.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 11 Mei 1963, om 10 vm.—1 Muil, merrie, 6 jaar, bruin, regteroer stomp, linkeroor 2 snye bo, brandmerk A11; 1 vers, Afrikaner, 1 jaar, rooi-poenskop, regteroer swaelstert, linkeroor 2 halfmaan voor en halfmaan agter; 1 koei, 8 jaar, swart, regteroer swaelstert, halfmaan agter, brandmerk M.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens, op 22 Mei 1963, om 11 vm.—1 Koei, 6 jaar, rooi, brandmerk RM3, albei ore winkelhaak agter; 1 koei, 4 jaar, swart, brandmerk RM3, oormerke; 1 koei, 4 jaar, swart, brandmerke RM3 en ROF, oormerke; 1 vers, 2 jaar, rooi-poenskop, albei ore stomp; 1 os, 6 jaar, rooi-skilker, brandmerk RM3.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 29 Mei 1963, om 11 vm.—1 Koei met kalf, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk XR3, albei ore gesny; 1 koei, 7 jaar, swartbont, regteroer swaelstert, linkeroor stomp; 1 vers, Afrikaner, 1 jaar, roobont, regteroer swaelstert, linkeroor stomp; 1 vers, 2 jaar, swart, regteroer swaelstert, linkeroor stomp; 1 bul, Afrikaner, 1 jaar, rooi, regteroer snymerke; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk AO7, linkeroor kepe; 1 vers, Afrikaner, 3 jaar, rooibos, regteroer stomp; 1 bul, 2 jaar, swart, regteroer swaelstert; 1 koei met verskalf, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk AA7; 1 tollie, Afrikaner, 3 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 7 jaar, donkerrooi, brandmerke V 19, N3P en 3 D, regteroer stomp, linkeroor halfmaan.

ROODEPOORT-MARAISBURG Munisipale Skut, op 11 Mei 1963, om 10 vm.—1 Bul, 4 jaar, swart met bruin rif.

STILFONTEIN Skut, Distrik Klerksdorp, op 22 Mei 1963, om 11 vm.—1 Perd, reün, 8 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 12 jaar, swart.

SUNNYSIDE Skut, Distrik Ermelo, op 22 Mei 1963, om 11 vm.—1 Vers, Friesland-type, 4 jaar, swartbont, linkeroor swaelstert, jukskelmark van agter, regteroer sny van agter.

WELVERDIEND Skut, Distrik Warmbad, op 29 Mei 1963, om 11 vm.—1 Bul, 5 jaar, rooi, brandmerk AT1, albei ore swaelstert; 1 koei, 5 jaar, rooi, regteroer stomp; 1 os, 2 jaar, rooi, regteroer 2 jukskelmerke; 1 os, 2 jaar, rooi, 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk AM8, linkeroor stomp, regteroer 3 snye; 1 vers, 2 jaar, rooi, regteroer stomp; 1 vers, 2 jaar, rooi, albei ore stomp; 1 bul, 3 jaar, rooi, brandmerk QM, linkeroor stomp; 1 os, 1 jaar, rooi; 1 koei, Afrikaner, 6 tot 7 jaar, rooi.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2 (AMENDING SCHEME No. 2/26).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 2 by the rezoning of Stand No. 212, Craighall, from "Special Residential" to "Special" for parking purposes on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 24th April, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 2 (WYSIGINGSKEMA NO. 2/26).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 2 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 212, Craighall, wat tans "spesiale woondoeleindes" is, op sekere voorwaarde na "spesial" vir parkeerdeleindes te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriflik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Kerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 24 April 1963.

203—24-1-8

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 17.

Notice is hereby given that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme in accordance with the provisions of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, as follows:

- Holding No. 1, Weblynne Agricultural Holdings, to be rezoned from "Agricultural" to "Spécial".
- The following clauses to be inserted in Table D of the relevant Scheme Clauses:

## (a) Column 3.

*Holding No. 1, Weblynne Agricultural Holdings.*—Agricultural buildings or, if the holding is excised, for purposes of a motel and purposes incidental thereto.

## (b) Column 4.

Dwelling-houses, places of public worship, places of instruction, social halls, institutions, special buildings.

## (c) Column 5.

Other uses not under Clause 3 and 4.

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objection to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than 31st May, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 10th April, 1963.  
(Notice No. 56/1963.)

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## PRETORIA: STREEKDORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 17.

Hiermee word bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Pretoria Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

- Die gebruiksbestemming van Hoewe No. 1, Weblynne Landbouhoeves, te verander van "Landbou" na "Spesial".
- Die volgende bepalings in Tabel D van die betrokke skema-kloousules in te voeg:

## (a) Kolom 3.

*Hoewe No. 1, Weblynne Landbouhoeves.*—Landbougeboue, of indien die hoewe uitgesluit word, vir doeleindes van 'n motel en ander aanverwante doeleindes gebruik word.

## (b) Kolom 4.

Woonhuise, plekke vir openbare godsdiensfesering, plekke vir onderrig, gemeenskapsale, irrigatings, spesiale geboue.

## (c) Kolom 5.

Ander gebruik nie onder Kolomme 3 en 4 vermeld nie.

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke van datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae.

Besware teen, of vertoe in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ongetekende gerig word, maar in elk geval nie later as 31 Mei 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,  
Pretoria, 10 April 1963.  
(Kennisgewing No. 56/1963.)

204—24-1-8

## TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

## PERMANENT CLOSING OF PORTION OF VAN DYK ROAD AND SIDING AVENUE, BOKSBURG EAST INDUSTRIAL TOWNSHIP, AND SALE TO J. &amp; C. MALLEABLE (PTY.) LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Boksburg, subject to any necessary consent of the Administrator, to close permanently

to all traffic a portion of Van Dyk Road and Siding Avenue, Boksburg East Industrial Township.

Notice is hereby further given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that in the event of such closing it is the intention of the Town Council of Boksburg to sell, subject to the servitudes shown on the relevant plan, the closed portion of the road, in extent approximately 2,500 Cape square feet to J. & C. Malleable (Pty.), Ltd., for the sum of R200 plus all costs incurred in giving effect to the closing and the transfer of the land.

A copy of the plan showing the portion of the road which it is proposed to close permanently and to sell, may be inspected between the hours of 8 a.m. and 1 p.m. and 2 p.m. and 4.30 p.m. on Mondays to Fridays, and between the hours of 8 a.m. and 12 noon on Saturdays at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or sale or who may have any claim for compensation, if the closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Boksburg, not later than Friday, 21st June, 1963.

P. RUDO. NELL,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Boksburg, 11th April, 1963.

(Notice No. 36.)

## STADSRAAD VAN BOKSBURG.

## PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN VAN DYKWEËN SIDINGLAAN, NYWERHEIDS-DORPSGEDEELTE BOKSBURG-OOS, EN VERKOOP DAARVAN AAN J. &amp; C. MALLEABLE (PTY.), LTD.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg voornemens is om, onderworpe aan enige vereiste goedkeuring van die Administrateur 'n gedeelte van Van Dykweg en Sidinglaan, Nywerheidsdorpsgedeelte, Boksburg-Oos, permanent vir alle verkeer te sluit.

Kennisgewing geskied hiermee verder kragtens Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat in geval van die sluiting, dit die voorneme van die Stadsraad van Boksburg is om die gedeelte van Van Dykweg en Sidinglaan, groot ongeveer 2,500 Kaapse vierkante voet, wat gesluit is onderworpe aan die erfdiensbaarhede soos aangevoer op die betrokke kaart, aan J. & C. Malleable (Pty.), Ltd., te verkoop teen R200 plus alle koste aangegaan in verband met die sluiting en oordrag van die grond.

'n Afskrif van die kaart waarop die gedeelte van die pad wat dit die voorneme is om permanent te sluit en te verkoop, aangetoon is, sal van 8 nm. tot 1 nm., en 2 nm. tot 4.30 nm. op Maandae tot Vrydae, en tussen die ure 8 nm. tot 12 nm. op Saterdae, by die kantoor van die Stadsraad, Stadhuis, Boksburg, ter insae lê.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en/of verkooping het of wat, indien die genoemde gedeelte van die pad gesluit word, enige eis om skadevergoeding wil instel, moet sy beswaar of eis skriftelik nie later nie as Vrydag, 21 Junie 1963, by die Stadsraad, Boksburg, indien.

P. RUDO. NELL,  
Stadsraad.

Stadhuis,

Boksburg, 11 April 1963.

(Kennisgewing No. 36.)

194—17-24-1

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/102).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by the rezoning of Stands Nos. 3079, 3077, 3072, 3075, 3071, 3084, 3086, 3085, 3076, 3074, 3073, 3044 and 3078 (all leasehold), Johannesburg, from "General Residential" in Height Zone 3, to "General Business" in Height Zone 2, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 24th April, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/102).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas Nos. 3079, 3077, 3072, 3075, 3071, 3084, 3086, 3085, 3076, 3074, 3073, 3044 en 3078 (almal pagpersele), Johannesburg, wat tans "algemene woondoeleindes" in Hoogtestreek 3 is, op sekere voorwaardes na "algemene besigheid" en Hoogtestreek 2, te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf onderstaande datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle ookupeerdeurs of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper, en kan te eniger tyd gedurende genoemde tydperk van ses weke sodanige besware en die redes daarvoor, skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Clerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 24 April 1963.

202-24-1-8

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## PROPOSED AMENDMENTS TO THE WALKERVILLE TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 3).

(Certain portions of Elandsfontein, District Vereeniging.)

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Walkerville Town-planning Scheme, as follows:

"Clause (iv) of the provisos to Table D of the Walkerville Town-planning Scheme Clauses to be amended by the insertion of the following words after the words "Portion B":—

"Portion 75 (a portion of Portion 7 of Portion F of Portion B), and Portion 6 of Portion F of Portion B."

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time but not later than the 7th June, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 24th April, 1963.  
(Notice No. 60/1963.)

## DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE WALKERVILLE DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 3).

(Sekere gedeeltes van Elandsfontein, Distrik Vereeniging.)

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig; uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Walkerville Dorpsaanlegskema soos volg te wysig:

Klusule (iv) van die voorwaardes tot Tabel D van die Walkerville Dorpsaanlegskema gewysig te word deur die byvoeging van die volgende woorde, na die woorde "Gedeelte B":—

"Gedeelte 75 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van Gedeelte F van Gedeelte B) en Gedeelte 6 van Gedeelte F van Gedeelte B."

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg, ter insae.

Besware teen of vertoe in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 7 Junie 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 24 April 1963.  
(Kennisgewing No. 60/1963.)

208-24-1-8

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/104).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by the rezoning of Stands Nos. 28a, 28b, 29a and 29b, and Portion 1 of Stand No. 321, Booyseens, from "General Residential" to "General Industrial" under certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 24th April, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/104).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas Nos. 28a, 28b, 29a en 29b, en Gedeelte 1 van Standplaas No. 321, Booyseens, wat tans "algemene woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "algemene nywerheidsdoeleindes", te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Kerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 24 April 1963.

201-24-1-8

## TOWN COUNCIL OF ERMELO.

## TRIENNIAL AND INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that a Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Ermelo, including the New Ermelo area, has been completed, as also the Interim Rolls, and are open for inspection at the Municipal offices during office hours.

Any interested person desiring to object to the valuation of any rateable property appearing on the said roll, must lodge notice of his objection on the prescribed form with the undersigned, not later than the 1st June, 1963.

No person shall be entitled to urge an objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged notice of his objection as aforesaid on the prescribed form obtainable at the Municipal Offices.

C. L. DE VILLIERS,  
Town Clerk.  
Town Hall,  
Ermelo, 26th April, 1963.  
(Notice No. 22/63.)

## STADSRAAD VAN ERMELO.

## DRIJAARLIKSE EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hierby, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat 'n Waarderingslys van alle belasbare eiendome binne die Munisipale gebied van Ermelo, insluitende die Nuwe Ermelo gebied, opgestel is, asook die Tussentydse Lyste, en gedurende kantoorure ter insae sal lê in die Munisipale Kantore.

Enige belanghebbende persoon wat begeer om beswaar te maak teen die waardering van enige belasbare eiendom wat in genoemde Waarderingslys voorkom, moet sy beswaar indien op die voorgeskrewe vorm by die ondergetekende nie later dan 1 Junie 1963.

Niemand sal geregtig wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien tensy hy die kennisgewing van beswaar, op die voorgeskrewe vorm, verkrybaar by die Munisipale kantore, ingedien het nie.

C. L. DE VILLIERS,  
Stadsklerk.  
Stadhuis,  
Ermelo, 26 April 1963.  
(Kennisgewing No. 22/63.)

219-1

## MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 9/63.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to lease a portion of the town lands, in extent approximately 200 morgen, for ploughing purposes, to Mr. H. A. Venter for a period of three years from the 1st September, 1963.

The conditions of the lease may be inspected at the office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 4 p.m. on Friday, 24th May, 1963.

P. W. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Koster, 3rd April, 1963.

## MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 9/63.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer 200 morg, te verhuur vir ploegdoelendes, aan mnr. H. A. Venter vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 1 September 1963.

Die voorwaardes van verhuur lê ter insae by die kantoor van die Stadslerk gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike beswaar teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word, nie later as 4 nm. op Vrydag, 24 Mei 1963; nie!

P. W. VAN DER WALT,  
Stadslerk.

Koster, 3 April 1963.

193-17-24-1

## TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

## ALIENATION OF PROPERTY.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Council—

- (1) to sell Erf No. 596 to Mr. J. P. van der Merwe for an amount of R210;
- (2) to sell Erf No. 583 to Mr. J. J. Niemand for an amount of R100;
- (3) to donate Erven Nos. 575 and 576 to the "Nederduits" Gereformeerde Kerk".

Further particulars in connection with the properties and the conditions in terms of which it is to be alienated, are open for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours.

Any objections against the proposed alienation must reach the Town Clerk before noon on Monday, 20th May, 1963.

J. C. DE BEER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Zeerust, 4th April, 1963.  
(Notice No. 4/1963.)

## STADSRAAD VAN ZEERUST.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, van die voorneme van die Raad om—

- (1) Erf No. 596 aan mnr. J. P. van der Merwe te verkoop teen 'n bedrag van R210;
- (2) Erf No. 583 aan mnr. J. J. Niemand te verkoop teen 'n bedrag van R100;

(3) Erve Nos. 575 en 576 aan die Nederduits Gereformeerde Kerk te skenken. Verdere besonderhede in verband met die eiendomme en die voorwaardes waaronder dit vervreem staan te word, lê ter insae in die kantoor van die Stadslerk, gedurende normale kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde vervreemding moet die Stadslerk bereik voor 12-uur middag op Maandag, 20 Mei 1963.

J. C. DE BEER,  
Stadslerk.  
Munisipale Kantore,  
Zeerust, 4 April 1963.  
(Kennisgewing No. 4/1963.)

205-24-1-8

## THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

## INTERIM VALUATION ROLL.

## HALFWAY HOUSE LOCAL AREA COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that an interim valuation roll for the new agricultural holdings of Kyalami Extension No. 1 situated in the area of jurisdiction of the Halfway House Local Area Committee, has been completed.

This interim valuation roll will lie for inspection at the following offices during normal office hours for a period of thirty (30) days as from Wednesday, the 24th April, 1963:

Room A306, H.B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria and Local Office, Halfway House Hall, Halfway House.

All persons interested are called upon to lodge any objections they may have in respect of any ratable property appearing in the roll or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said roll, on the prescribed form, which may be obtained at the places where the roll lies for inspection, with the undersigned not later than 4.30 p.m., on Friday, the 24th May, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 24th April, 1963.  
(Notice No. 62/1963.)

## DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS:  
HALFWAY HOUSE PLAASLIKE  
GEBIEDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die tussentydse waarderingslys ten opsigte van die nuwe landbouhoeves van Kyalami Uitbreiding No. 1 in die regsgebied van die Halfway House Plaaslike Gebiedskomitee voltooi is.

Die tussentydse waarderingslys sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf Woensdag, 24 April 1963 by die volgende plekke ter insae lê:

Kamer A306, H.B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria en Plaaslike Kantoor, Halfway Housesaal, Halfway house.

Alle persone wat belang het by die waarderingslys word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lys mag voorkom of daaruit wegelaat is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lys gegee word, op die voorgeskrewe vorm, wat by die plekke waar die lys lê verkrybaar is, by die ondergetekende in te dien nie later nie as 4.30 nm., op Vrydag, 24 Mei 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 24 April 1963.  
(Kennisgewing No. 62/1963.)

## VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

NOTICE No. 12/1963.

## AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Bedfordview Municipality to amend the Drainage and Plumbing By-laws, published under Administrator's Notice No. 509, dated 1st August, 1962.

Copies of the proposed amendment will lie open for inspection at the offices of the Council at Hawley Road, Bedfordview, during normal office hours, for a period of 21 (twenty-one) days with effect from the date hereof.

H. VAN N. FOUCHEE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Bedfordview, 24th April, 1963.

## DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

KENNISGEWING No. 12/1963.

## WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview van voorneme is om die Riolerings- en Loodgietersverordeninge te laat wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die Dorpsraad se kantore gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

H. VAN N. FOUCHEE,  
Stadslerk.

Munisipale Kantore,  
Bedfordview, 24 April 1963.

206-24-1-8

## NOTICE.

## BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Dirk Johannes Paasch, of 50 Gerrit Maritz Avenue, Brakpan, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925:

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before the 22nd day of May, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

## KENNISGEWING.

## BOOKMAKER'SLISENSIE.

Ek, Dirk Johannes Paasch, van Gerrit Maritzlaan 50, Brakpan, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 22 Mei 1963 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

216-1-8

## CITY OF JOHANNESBURG.

## DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.—AMENDMENT.

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Drainage and Plumbing By-laws by reducing its charges for sewer services rendered to golf and other sports clubs.

Copies of these amendments will be open for inspection at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 21 days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendments.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 1st May, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

## WYSIGING VAN DIE RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge te wysig deur die gelde vir riooldienste wat aan gholf- en sportklubs gelewer word, te verminder.

Afskrifte van hierdie wysigings lê vanaf die datum van hierdie kennisgewing 21 dae lank in Kamer No. 207, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigiemand wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tydperk skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Johannesburg, 1 Mei 1963. 212—1

## CITY OF JOHANNESBURG.

## MARSHALL AND ANDERSON STREETS ONE-WAY STREET SCHEME.—EXPROPRIATION OF PORTIONS OF STANDS IN FERREIRASDORP.

Notice is hereby given, in terms of subsection (i) (b) of Section 6 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, No. 64 of 1903, as amended, of the intention of the City Council to acquire by compulsory purchase

- (i) a portion, approximately 165 Cape square feet in extent, of Stand No. 232, Ferreirasdorp; and
- (ii) a portion, approximately 465 Cape square feet in extent, of Stand No. 233, Ferreirasdorp,

for the purpose of widening Marshall Street.

Any person interested as owner, lessee or occupier of the land proposed to be taken by the Council who objects to the compulsory purchase thereof must serve notice, in writing, of such objection on the Council, within one month from the date hereof. Particulars of the scheme and details of the areas of land required may be inspected at Room No. 228, Municipal Offices, during office hours.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 1st May, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

## MARSHALL- EN ANDERSONSTRAAT EENRIGTINGSTRAATSKEMA.—ONT-EIENING VAN GEDEELTES VAN STANDPLASE IN FERREIRASDORP.

Hierby word, kragtens die bepalings van subartikel (i) (b) van Artikel 6 van die „Municipalities Powers of Expropriation

Ordinance”, No. 64 van 1903, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voorneem is om—

- (i) ’n gedeelte van Standplaas No. 232, Ferreirasdorp, ongeveer 165 Kaapse vierkante voet groot, en
  - (ii) ’n gedeelte van Standplaas No. 233, Ferreirasdorp, ongeveer 465 Kaapse vierkante voet groot,
- by wyse van onteiening vir die breërmaak van Marshallstraat aan te skaf.

Enigiemand wat as eienaar, huurder of okkuperdeerder belang het by die grond wat die Raad voorneem is om aan te skaf, en wat teen die onteiening daarvan beswaar wil opper, moet die Raad binne een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik van sy beswaar verwittig. Besonderde van die skema en van die grond wat benodig word, kan gedurende gewone kantoorure, in Kamer No. 228, Stadhuis, verkry word.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 1 Mei 1963.

213—1-8-15

## TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

## PROPOSED AMENDMENTS TO TOWN PLANNING SCHEME.

## TOWN PLANNING SCHEME No. 1/21, 1963.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend its Town-planning Scheme as follows:—

By the amendment of the Scheme Map to provide for the re-zoning of Plot No. 101, Hughes Settlements from “Agricultural” to “Special Purposes—Go-kart Track and Pleasure Resort”.

Further particulars of the above-mentioned amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from the date of the first publication thereof. Every occupier or owner of immovable property, situate within the area to which the Scheme applies, shall have the right of objection to the proposed amendments. Objections and the ground thereof, in writing, will be received by the undersigned up to and including Monday, 21st June, 1963.

P. RUDO. NELL,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Boksburg, 29th April, 1963.  
(No. 52.)

teen die wysigings beswaar te opper. Skriftelike besware en die redes daarvoor sal tot en met inbegrip van Maandag, 21 Junie 1963, deur die ondergetekende ontvang word.

P. RUDO. NELL,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Loksburg, 29 April 1963.  
(No. 52.)

218—1-8-15

## TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

## PROPOSED AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend the Electricity Supply By-laws in order to make provision for the increase of the single phase connection fee from R72 to R90.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Clerk of the Council (Room No. 203), Municipal Offices, Vanderbijlpark, during normal office hours, for a period of 21 days from date hereof.

J. H. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

P.O. Box 3,  
Vanderbijlpark, 24th April, 1963.  
(Notice No. 40/1963.)

## STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

## VOORGESTELDE WYSIGING AAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voorneem is om die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die verhoging van die gelde ten opsigte van enkelefasige aansluitings vanaf R72 tot R90.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê gedurende gewone kantoorure vir ’n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer No. 203, Munisipale Kantore, Vanderbijlpark, ter insae.

J. H. DU PLESSIS,  
Stadsklerk.

Posbus 3,  
Vanderbijlpark, 24 April 1963.  
(Kennisgewing No. 40/1963.) 217—1

## MUNICIPALITY OF KOSTER.

## NOTICE No. 12/63.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to lease a portion of “The Park”, situated between Merriman Street and The Avenue, in extent approximately 59,000 square feet, to the Tennis Club, for a period of 20 years.

The conditions of lease may be inspected at the office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 3 p.m., on Tuesday, 4th June, 1963.

P. W. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Koster, 1st May, 1963.

19

## MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 12/63.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, № 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van "Die Park", geleë tussen Merrimanstraat en The Avenue, groot ongeveer 59,000 vierkante voet, aan die Tennisklub te verhuur vir 'n tydperk van 20 jaar.

Die voorwaardes van verhuur lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, gedurende gewone kantoorture.

Skriflike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 3 nm. op Dinsdag, 4 Junie 1963, nie.

P. W. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.  
Koster, 1 Mei 1963. 215—1-8-15

## MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

## ALIENATION OF ERF No. 332.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Delareyville Village Council intends selling Erf No. 332, situated in Delareyville Extension No. 1, out of hand for the sum of R900.

Further details with regard to this matter are obtainable from the undersigned, during

office hours, and objections, if any, must be lodged with the undersigned on or before 12 noon on Wednesday, 15th May, 1963.

D. F. GROENEWALD,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 19th April, 1963.  
(Notice No. 18/63.)

## MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

## VERVREEMDING VAN ERF No. 332.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, № 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om Erf No. 332, geleë in Delareyville Uitbreiding No. 1, uit die hand te verkoop vir die som van R900.

Nadere besonderhede hiervan lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorture, en skriflike besware hierteen, indien enige, moet die ondergetekende bereyk voor of op Woensdag, 15 Mei 1963, om 12-uur middag.

D. F. GROENEWALD,  
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,  
Posbus 24,  
Delareyville, 19 April 1963.  
(Kennisgewing No. 18/63). 214—1-8-15

## VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

## NOTICE No. 12/1963:

Notice is hereby given, in terms of Section 97 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village

Council of Balfour proposes to amend the following by-laws:—

Town Lands Regulations.  
Electricity By-laws.  
Sanitary Tariff.  
Water By-laws.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the undersigned, during normal office hours of the undersigned, for a period of 21 days from date hereof.

M. J. STRYDOM,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Balfour (Tvl.), 19th April, 1963.

## DORPSRAAD VAN BALFOUR.

## KENNISGEWING No. 12/1963.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 97 van Ordonnansie № 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Balfour van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

Dorpsgronde Regulasies.  
Elektriese Verordeninge.  
Sanitaire Tarief.  
Waterverordeninge.

Afslakte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende gewone kantoorture van die ondergetekende, ter insae lê.

Besware teen die voorgestelde verordeninge moet binne 21 dae vanaf datum hiervan skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

M. J. STRYDOM,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Balfour (Tvl.), 19 April 1963. 211—1

## GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

## GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
94. Johannesburg Municipality: Proclamation of Road	185
95. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1527, Louis Trichardt	185
96. Proclamation of Township: Elmapark Extension No. 2	186
97. Property Placed Under the Control and Management of the Mineral Baths Board of Trustees	192
<b>Administrator's Notices.</b>	
278. Edenvale Municipality: Swimming Bath By-laws	193
279. Johannesburg Municipality: Amendment to Native Location Regulations	197
280. Greylingstad Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	197
281. Dullstroom Municipality: Amendment to Vacuum Tank Removal Tariff	199
282. Nigel Municipality: Amendment to Hawkers' and Pedlars' By-laws	199
283. Opening: Public Main Road, Springs District	203
284. Rural Licensing Board, Oberholzer, Transvaal: Appointment of Member	203
285. Witbank Municipality: Proposed Withdrawal of Exemption from Rating	205
286. Leeuwardenstad: Proposed Alteration of Boundaries	207
287. Amendment to Game Regulations	208
288. Outspan Servitude: Vaalfontein No. 579—I.Q., Van- derbijlpark District	208
289. Hospitals Amendment Draft Ordinance	209
290. Shop Hours Amendment Draft Ordinance	212
291. Inclusion in Part (B) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953: Gresswold School	208
292. Classification of Approved Posts: Hospitals-Ordinance, 1958	208
293. Classification of Approved Posts: Hospitals-Ordinance, 1958	216
294. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	216
295. Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Market Regulations	217
296. Bedfordview Municipality: Revocation of Building By-laws	217
297. Carletonville Municipality: Revocation of Building By-laws: Correction	217
298. Leeuwardenstad Municipality: Amendment to Elec- tricity Supply Regulations	218
299. White River Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	219
<b>General Notices.</b>	
64. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 13	219
65. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/38	220
66. Conditions of Title: Erf No. 950, Westonaria	220
67. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 10	221
68. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 4	221
69. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 36	222
70. Proposed Township: Clubview Extension No. 7	222
Tenders	223
Applications for Motor Carrier Certificates	228
Pound Sales	231
Notices by Local Authorities	232

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
94. Munisipaliteit Johannesburg: Proklamering van Pad	185
95. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 1527, Louis Trichardt	185
96. Proklamering van Dorp: Elmapark Uitbreiding No. 2	186
97. Eiendom onder die Toesig en Beheer van die Raad van Kuratore vir Minerale Baie gestel	192
<b>Administrateurskennisgewings.</b>	
278. Munisipaliteit Edenvale: Swembadverordeninge	193
279. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Naturelle- lokasieregulasies	197
280. Munisipaliteit Greylingstad: Wysiging van Elektrisi- teitvoorsieningsverordeninge	197
281. Munisipaliteit Dullstroom: Wysiging van Suigten- verwyderingstarief	199
282. Munisipaliteit Nigel: Wysiging van Venters- en Mars- kramersbijwette	199
283. Opening: Openbare Grootpad, Distrik Springs	203
284. Landelike Licensieraad Oberholzer, Transvaal: Benoe- ming van Lid	203
285. Munisipaliteit Witbank: Voorgestelde Intrekking van Vrystelling van Belasting	205
286. Munisipaliteit Leeuwardenstad: Voorgestelde Ver- andering van Grense	207
287. Wysiging van Wildregulasies	208
288. Uitspanserwituut: Vaalfontein No. 579—I.Q., Distrik Vanderbijlpark	208
289. Ontwerp-Wysigingsordinansie op Hospitale	209
290. Ontwerp-Wysigingsordinansie op Winkelure	212
291. Instluiting in Deel (B) van die Eerste Bylae by die Onderwysordinansie, 1953: Gresswold School	208
292. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	208
293. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	216
294. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	216
295. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Mark- regulasies	217
296. Munisipaliteit Bedfordview: Herroeping van Bou- verordeninge	217
297. Munisipaliteit Carletonville: Herroeping van Bouver- ordeninge: Verbetering	217
298. Munisipaliteit Leeuwardenstad: Wysiging van Regu- lasies op die Lewering van Elektrisiteit	218
299. Munisipaliteit Witvlei: Voorgestelde Verandering van Grense	219
<b>Algemene Kennisgewings.</b>	
64. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 13	219
65. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/38	220
66. Titelvoorwaardes: Erf No. 950, Westonaria	220
67. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10	221
68. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 4	221
69. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 36	222
70. Voorgestelde Dorp: Clubview Uitbreiding No. 7	222
Tenders	223
Aansoek om Motortransportsertifikate	228
Skutverkope	231
Plaaslike Bestuurskennisgewings	232

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

*Use the . . .*

## Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at  
 $2\frac{1}{2}\%$  per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

### OPEN AN ACCOUNT TODAY!

*Maak gebruik van die . . .*

## Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is  
 $2\frac{1}{2}\%$  per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

### OPEN VANDAG 'N REKENING!



**The  
Province of Transvaal  
Coat of Arms  
In Colours**

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE R1.25 per copy

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.C. Box 2346, Pretoria.



**Wapen van die  
Provinsie Transvaal  
In Kleure**

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.

**Ordinances of the Province of Transvaal, 1960**

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,

Repealed and Amended by these Ordinances

Linen bound R1.25 per copy (English and Afrikaans)

OBTAINEABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

**Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1960**

GEOUTORISEERDE UITGawe

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,  
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig

Linneband R1.25 per eksemplaar (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

## PRICE LIST.

### (a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

### (b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

# Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangegeem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te rediger.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vee of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekkening sal deur die *Provinciale Sekretaris* gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

## PRYSLYS.

### (a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

### (b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.